

# The Royal Gazette

Fredericton  
New Brunswick



# Gazette royale

Fredericton  
Nouveau-Brunswick

ISSN 1714-9428

Vol. 166

Wednesday, July 23, 2008 / Le mercredi 23 juillet 2008

1229

## Notice to Readers

*The Royal Gazette* is officially published on-line.  
Except for formatting, documents **are published** in *The Royal Gazette* **as submitted**.  
Material submitted for publication must be received by the *Royal Gazette* Coordinator no later than noon, at least **7 working days** prior to Wednesday's publication. However, when there is a public holiday, please contact the *Royal Gazette* Coordinator.

## Orders in Council

JUNE 19, 2008  
2008-264

Under section 2 of the *Provincial Court Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints Paul E. Duffie, Q.C., Grand Falls, New Brunswick, as a Judge of the Provincial Court of New Brunswick, effective June 19, 2008.

Herménégilde Chiasson, Lieutenant-Governor

## Avis aux lecteurs

*La Gazette royale* est publiée de façon officielle en ligne. Sauf pour le formatage, les documents **sont publiés** dans la *Gazette royale* **tels que soumis**.

Les documents à publier doivent parvenir à la coordonnatrice de la *Gazette royale*, à midi, au moins **7 jours ouvrables** avant le mercredi de publication. En cas de jour férié, veuillez communiquer avec la coordonnatrice de la *Gazette royale*.

## Décrets en conseil

LE 19 JUIN 2008  
2008-264

En vertu de l'article 2 de la *Loi sur la Cour provinciale*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Paul E. Duffie, c.r., de Grand-Sault, au Nouveau-Brunswick, juge de la Cour provinciale du Nouveau-Brunswick et cette nomination entre en vigueur le 19 juin 2008.

Le lieutenant-gouverneur, Herménégilde Chiasson

**JUNE 26, 2008**  
**2008-272**

Under subsection 10(1) of the *Gaming Control Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints Jean Castonguay, as a member of the board of directors of the New Brunswick Lotteries and Gaming Corporation, effective June 26, 2008.

Herménégilde Chiasson, Lieutenant-Governor

---

**LE 26 JUIN 2008**  
**2008-272**

En vertu du paragraphe 10(1) de la *Loi sur la réglementation des jeux*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Jean Castonguay membre du conseil d'administration de la Société des loteries et des jeux du Nouveau-Brunswick, à compter du 26 juin 2008.

Le lieutenant-gouverneur, Herménégilde Chiasson

---

**JUNE 26, 2008**  
**2008-273**

Under section 21 of the *Gaming Control Act*, the Lieutenant-Governor in Council approves the General By-Laws of the New Brunswick Lotteries and Gaming Corporation.

Herménégilde Chiasson, Lieutenant-Governor

---

**LE 26 JUIN 2008**  
**2008-273**

En vertu de l'article 21 de la *Loi sur la réglementation des jeux*, le lieutenant-gouverneur en conseil approuve les règlements administratifs de la Société des loteries et des jeux du Nouveau-Brunswick.

Le lieutenant-gouverneur, Herménégilde Chiasson

---

**JUNE 26, 2008**  
**2008-284**

Under subsection 218(3) of the *Loan and Trust Companies Act*, the Lieutenant-Governor in Council fixes the remuneration and expenses to be paid to Jack Elias Youssef, Fredericton, New Brunswick, when acting in the capacity of a member of an appeal board under the *Loan and Trust Companies Act*, as follows:

- (a) maximum rate of \$200 per billable hour;
- (b) maximum of \$100 per hour for travel time;
- (c) \$0.35 per kilometre if traveling outside of Fredericton;
- (d) \$7.00 for breakfast meal allowance if traveling outside of Fredericton;
- (e) \$9.50 for lunch meal allowance if traveling outside of Fredericton;
- (f) \$17.50 for dinner meal allowance if traveling outside of Fredericton;
- (g) reimbursement of costs incurred for accommodation outside of Fredericton, supported by receipts; and
- (h) \$0.15 per page for photocopying.

Herménégilde Chiasson, Lieutenant-Governor

---

**LE 26 JUIN 2008**  
**2008-284**

En vertu du paragraphe 218(3) de la *Loi sur les compagnies de prêt et de fiducie*, le lieutenant-gouverneur en conseil fixe comme suit la rémunération et les indemnités de Jack Elias Youssef, de Fredericton (Nouveau-Brunswick), lorsqu'il agit à titre de membre de la commission d'appel en vertu de la *Loi sur les compagnies de prêt et de fiducie* :

- a) un taux maximum de 200 \$ par heure facturable;
- b) un maximum de 100 \$ l'heure pour le temps de déplacement;
- c) 0,35 \$ par kilomètre pour les déplacements à l'extérieur de Fredericton;
- d) 7,00 \$ pour le déjeuner lors des déplacements à l'extérieur de Fredericton;
- e) 9,50 \$ pour le dîner lors des déplacements à l'extérieur de Fredericton;
- f) 17,50 \$ pour le souper lors des déplacements à l'extérieur de Fredericton;
- g) le remboursement des frais engagés pour l'hébergement à l'extérieur de Fredericton, avec reçus à l'appui; et
- h) 0,15 \$ la page pour les photocopies.

Le lieutenant-gouverneur, Herménégilde Chiasson

---

**JUNE 26, 2008**  
**2008-286**

Under subsection 25(1) of the *Mining Act*, the Lieutenant-Governor in Council withdraws the following:

- (a) lands within municipalities and rural communities as defined within section 1 of the *Municipalities Act*, and
- (b) lands under the *Clean Water Act* designated in New Brunswick Regulation 2001-83 - *Watershed Protected Area Designation Order* as protected watershed areas and designated in New Brunswick Regulation 2000-47 - *Wellfield Protected Area Designation Order* - as protected wellfield areas,

hereto from prospecting and staking out for uranium minerals.

- (c) all lands in the Province of New Brunswick hereto from staking for all Crown owned minerals.

Herménégilde Chiasson, Lieutenant-Governor

## Legislative Assembly

### NOTICE OF LEGISLATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the City of Moncton Employees' Pension Board will present a Bill at the fall session of the Legislative Assembly of New Brunswick. The Bill will be entitled "*An act to Amend the Pension Plan for Employees of the City of Moncton Act*".

The nature and object of this Private Bill are as follows:

- Amendment 1 - Limits member and City contributions to the earnings level which produces the maximum pension payable under the *Income Tax Act*, and provides that any contributions that were made in the past in excess of those limits be refunded to the members and City respectively;
- Amendment 2 - Provides for the participation of Codiac Transit Commission employees in the pension plan from August 26, 2002, and for a transfer of assets to the pension plan from the Group RRSP sponsored by Codiac Transit Commission in order to recognize under the pension plan some or all of the pensionable service with Codiac Transit Commission for the period prior to August 26, 2002;
- Amendment 3 - Various amendments that were made in relation to changes to the *Pension Benefits Act*, effective December 1, 2003;
- Amendment 4 - Exemption for members of the plan to contribute towards solvency deficiencies as long as the exemption is in place for the City, effective January 1, 2007; and

**LE 26 JUIN 2008**  
**2008-286**

En vertu du paragraphe 25(1) de la *Loi sur les mines*, le lieutenant-gouverneur en conseil soustrait à la prospection et au jalonnement pour l'uranium :

- a) les terrains situés dans les limites des municipalités et des communautés rurales telles que définies à l'article 1 de la *Loi sur les municipalités*, et
- b) les terrains assujettis à la *Loi sur l'assainissement de l'eau* désignés comme secteurs protégés de bassins hydrographiques dans le Règlement 2001-83 du Nouveau-Brunswick, *Décret de désignation du secteur protégé de bassins hydrographiques*, et désignés comme secteurs protégés de champs de captage dans le Règlement 2000-47 du Nouveau-Brunswick, *Décret de désignation du secteur protégé du champ de captage*, mentionnés aux présentes; et
- c) au jalonnement pour tous les minéraux réservés à la Couronne, tous les terrains de la province du Nouveau-Brunswick mentionnés aux présentes.

Le lieutenant-gouverneur, Herménégilde Chiasson

## Assemblée législative

### AVIS DE PRÉSENTATION D'UN PROJET DE LOI

SACHEZ que la Caisse de retraite des employés de la cité de Moncton présentera un projet de loi à la session d'automne de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick. Le projet de loi portera le titre : *Loi modifiant la Loi sur le régime de retraite des employés de la cité de Moncton*.

La nature et l'objet du projet de loi d'intérêt privé sont les suivants :

- Modification n° 1 - Limiter les cotisations des participants et de la cité au niveau de gains qui produit la pension maximale payable sous le régime de la *Loi de l'impôt sur le revenu* et prévoir le remboursement aux participants et à la cité des cotisations antérieures qui dépassent cette limite;
- Modification n° 2 - Prévoir la participation des employés de la Commission Codiac Transit au régime de retraite à compter du 26 août 2002 ainsi que le transfert au régime de retraite de fonds détenus dans le REÉR collectif dont la Commission Codiac Transit est le promoteur afin de faire reconnaître, aux fins du régime de retraite, tout ou partie du service ouvrant droit à pension accumulé à la Commission Codiac Transit avant le 26 août 2002;
- Modification n° 3 - Apporter diverses modifications, prenant effet le 1<sup>er</sup> décembre 2003, qui découlent de modifications apportées à la *Loi sur les prestations de pension*;
- Modification n° 4 - À compter du 1<sup>er</sup> janvier 2007, dispenser les participants au régime de l'obligation de cotiser relativement à un déficit de solvabilité jusqu'à ce que la dispense mise en place pour la cité cesse d'être en vigueur;

- Amendment 5 - Provides for an equal cost-sharing between the members and the City, effective January 1, 2007.

Dated at the City of Moncton, N.B., this 2<sup>nd</sup> day of July, 2008.

Paul L. McCully, Secretary-Treasurer, Pension Board, City Hall, 655 Main Street, Moncton, N.B. E1C 1E8

- Modification n° 5 - Prévoir le partage égal des coûts entre les participants et la cité à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2007.

Fait à Moncton, au Nouveau-Brunswick, le 2 juillet 2008.

Paul L. McCully, secrétaire-trésorier, Caisse de retraite, Hôtel de Ville, 655, rue Main, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 1E8

## Elections New Brunswick

Pursuant to section 149 of the *Elections Act*, chapter E-3, Province of New Brunswick, the following changes to the original registrations have been entered in the Registry between July 1<sup>st</sup>, 2007 and June 30<sup>th</sup>, 2008: / Conformément à l'article 149 de la *Loi électorale*, chapitre E-3, province du Nouveau-Brunswick, les changements suivants aux enregistrements originaux ont été inscrits au registre entre le 1<sup>er</sup> juillet 2007 et le 30 juin 2008 :

**02 DALHOUSIE-RESTIGOUCHE EAST LIBERAL ASSOCIATION (District No. 02) / ASSOCIATION LIBÉRALE DE DALHOUSIE-RESTIGOUCHE-EST (Circonscription n° 02)**

**Official Representative / Représentant officiel**

Julien Thériault  
158, rue Bujold Street  
Dalhousie, NB E8C 1H7

**13 SOUTHWEST MIRAMICHI LIBERAL ASSOCIATION (District No. 13) / ASSOCIATION LIBÉRALE DE MIRAMICHI-SUD-OUEST (Circonscription n° 13)**

**Official Representative / Représentant officiel**

James Lawlor  
1621, route / Highway 420  
Cassilis, NB E9E 2A3

**24 MONCTON CRESCENT LIBERAL ASSOCIATION (District No. 24) / ASSOCIATION LIBÉRALE DE MONCTON-CRESCENT (Circonscription n° 24)**

**Official Representative / Représentant officiel**

Jean-Valmond LeBlanc  
1011, allée Frampton Lane  
Moncton, NB E1G 1M2

**28 KINGS EAST LIBERAL ASSOCIATION (District No. 28) / ASSOCIATION LIBÉRALE DE KINGS-EST (Circonscription n° 28)**

**Official Representative / Représentante officielle**

Twyla Wall  
77, chemin McLaughlin Road  
Moosehorn Creek, NB E5T 5A1

**29 HAMPTON-KINGS LIBERAL ASSOCIATION (District No. 29) / ASSOCIATION LIBÉRALE DE HAMPTON-KINGS (Circonscription n° 29)**

**Official Representative / Représentante officielle**

Carley Parish  
4, promenade Centennial Drive  
Hampton, NB E5N 6N2

## Élections Nouveau-Brunswick

**30 QUISPAMSIS LIBERAL ASSOCIATION (District No. 30) / ASSOCIATION LIBÉRALE DE QUISPAMSIS (Circonscription n° 30)**

**Official Representative / Représentante officielle**

Elsie Hambrook  
31, promenade Cobblestone Drive  
Quispamsis, NB E2G 0A8

**37 FUNDY-RIVER VALLEY LIBERAL ASSOCIATION (District No. 37) / ASSOCIATION LIBÉRALE DE FUNDY-RIVER VALLEY (Circonscription n° 37)**

**Official Representative / Représentant officiel**

Kevin Quinn  
100, chemin Brandy Point Road  
Grand Bay-Westfield, NB E5K 2W6

**43 FREDERICTON-FORT NASHWAAK LIBERAL ASSOCIATION (District No. 43) / ASSOCIATION LIBÉRALE DE FREDERICTON-FORT NASHWAAK (Circonscription n° 43)**

**Official Representative / Représentante officielle**

Joanne Gibson  
25, promenade Riverside Drive  
Fredericton, NB E3A 3X8

**PROGRESSIVE CONSERVATIVE PARTY / PARTI PROGRESSISTE-CONSERVATEUR**

**Official Representative / Représentant officiel**

Rodney Weston  
286, rue Main Street  
St. Martins, NB E5R 1C2

**11 MIRAMICHI-BAY DU VIN PROGRESSIVE CONSERVATIVE ASSOCIATION (District No. 11) / ASSOCIATION PROGRESSISTE-CONSERVATRICE DE MIRAMICHI-BAIE-DU-VIN (Circonscription n° 11)**

**President / Président**

Bill O'Donnell  
14, chemin O'Donnell Road  
Glenwood, NB E1N 5H8

**First Vice-President / Premier vice-président**

Bliss Dickson  
555, chemin South Napan Road  
Napan, NB E1N 4W4

**Second Vice-President / Deuxième vice-président(e)**

Vacant

**Secretary / Secrétaire**

Tilly Gordon  
70, rue Princess Street  
Miramichi, NB E1N 2K8

**Treasurer / Trésorier**

Plen Dickson  
12, avenue Bramalea Avenue  
Miramichi, NB E1N 3B6

**17 SHEDIAC-CAP-PELÉ PROGRESSIVE CONSERVATIVE ASSOCIATION (District No. 17) / ASSOCIATION PROGRESSISTE-CONSERVATRICE DE SHEDIAC-CAP-PELÉ (Circonscription nº 17)**

**President / Président**

Jean-Claude Bourque  
108, rue Pleasant Street  
Shediac, NB E4P 2L6

**First Vice-President / Premier vice-président**

Claude Frenette  
15, chemin Crescent Road  
Pointe-du-Chêne, NB E4P 4B3

**Second Vice-President / Deuxième vice-président(e)**

Vacant

**Secretary / Secrétaire**

Thérèse Richard  
425, chemin Bas Cap-Pele Road  
Cap-Pele, NB E4N 1L8

**Treasurer / Trésorière**

Thérèse Richard  
425, chemin Bas Cap-Pele Road  
Cap-Pele, NB E4N 1L8

**District Agent / Agente de circonscription**

Thérèse Richard  
425, chemin Bas Cap-Pele Road  
Cap-Pele, NB E4N 1L8

**Official Representative / Représentante officielle**

Thérèse Richard  
425, chemin Bas Cap-Pele Road  
Cap-Pele, NB E4N 1L8

**20 DIEPPE CENTRE-LEWISVILLE PROGRESSIVE CONSERVATIVE ASSOCIATION (District No. 20) / ASSOCIATION PROGRESSISTE-CONSERVATRICE DE DIEPPE-CENTRE-LEWISVILLE (Circonscription nº 20)**

**President / Président**

Arthur Savoie  
167, rue Thibodeau Street  
Dieppe, NB E1A 1V6

**First Vice-President / Premier vice-président**

Dana Robertson  
27, croissant Silverwood Crescent  
Moncton, NB E1A 6M5

**Second Vice-President / Deuxième vice-présidente**

Gerri LeBlanc  
232, rue Arsenault Street  
Dieppe, NB E1A 7J6

**Secretary / Secrétaire**

Murielle Gallant  
17, croissant Old Oak Crescent  
Dieppe, NB E1A 6W2

**Treasurer / Trésorier**  
Claude Fougère  
430, rue Eunice Street  
Dieppe, NB E1A 5V6

**27 ALBERT PROGRESSIVE CONSERVATIVE ASSOCIATION (District No. 27) / ASSOCIATION PROGRESSISTE-CONSERVATRICE D'ALBERT (Circonscription nº 27)**

**President / Présidente**  
Joyce Colpitts  
107, chemin Synton Road  
Colpitts Settlement, NB E4J 2Y4

**First Vice-President / Première vice-présidente**

Janice Buck  
11, chemin Barrett Road  
Alma, NB E4H 1P8

**Second Vice-President / Deuxième vice-président**

Cecil Bateman  
57, chemin Osborne Corner Road  
Osborne Corner, NB E4H 3T9

**Secretary / Secrétaire**  
Tanya Steeves  
1029, route / Highway 114  
Lower Coverdale, NB E1J 1A1

**Treasurer / Trésorier**  
Brian Tingley  
41, promenade Pine Grove Drive  
Riverview, NB E1B 3X6

**29 HAMPTON-KINGS PROGRESSIVE CONSERVATIVE ASSOCIATION (District No. 29) / ASSOCIATION PROGRESSISTE-CONSERVATRICE DE HAMPTON-KINGS (Circonscription nº 29)**

**President / Président**  
Bill Oliver  
18, allée Log Cabin Lane  
Kiersteadville, NB E5T 2P6

**First Vice-President / Premier vice-président**  
Brian Fowler  
775, route / Highway 860  
French Village, NB E5N 8C4

**Second Vice-President / Deuxième vice-présidente**  
Lori Burnside  
79, chemin Bonney Road  
Nauwigewauk, NB E5N 7A4

**Secretary / Secrétaire**  
Carl Dobson  
15, promenade Randall Drive  
Hampton, NB E5N 6A4

**Treasurer / Trésorier**

Glen Baxter  
1326, route / Highway 845  
Clifton Royal, NB E5S 2B9

**District Agent / Agent de circonscription**

Glen Baxter  
1326, route / Highway 845  
Clifton Royal, NB E5S 2B9

**Official Representative / Représentant officiel**

Glen Baxter  
1326, route / Highway 845  
Clifton Royal, NB E5S 2B9

**31 SAINT JOHN-FUNDY PROGRESSIVE CONSERVATIVE ASSOCIATION (District No. 31) / ASSOCIATION PROGRESSISTE-CONSERVATRICE DE SAINT JOHN-FUNDY (Circonscription n° 31)**

**President / Présidente**

Phyllis Weston  
390, chemin Big Salmon River Road  
Bay View, NB E5R 1K4

**First Vice-President / Première vice-présidente**

Joan Seeley  
37, chemin Old Black River Road  
Black River, NB E2S 1Z4

**Second Vice-President / Deuxième vice-présidente**

Rosalie Ferris  
116, route / Highway 825  
Black River, NB E2S 2R1

**Secretary / Secrétaire**

Mary Kellier  
180, avenue Lakewood Avenue  
Saint John, NB E2J 3P1

**Treasurer / Trésorière**

Karen Bamford  
267, rue Main Street  
St. Martins, NB E5R 1C1

**District Agent / Agente de circonscription**

Karen Bamford  
267, rue Main Street  
St. Martins, NB E5R 1C1

**Official Representative / Représentante officielle**

Karen Bamford  
267, rue Main Street  
St. Martins, NB E5R 1C1

**32 ROTHESAY PROGRESSIVE CONSERVATIVE ASSOCIATION (District No. 32) / ASSOCIATION PROGRESSISTE-CONSERVATRICE DE ROTHESAY (Circonscription n° 32)**

**President / Présidente**

Jeanie Saunders  
45, avenue Ball Park Avenue  
Rothesay, NB E2E 2B8

**First Vice-President / Premier vice-président**

Stephen Campbell  
1990, chemin Rothesay Road  
Rothesay, NB E2E 3P2

**Second Vice-President / Deuxième vice-présidente**

Anita Green

**Secretary / Secrétaire**

Sandra Gould  
17, avenue Scott Avenue  
Rothesay, NB E2E 2K2

**Treasurer / Trésorier**

Danny Corcoran  
18 croissant Timberline Crescent  
Quispamsis, NB E2E 5B4

**35 SAINT JOHN PORTLAND PROGRESSIVE CONSERVATIVE ASSOCIATION (District No. 35) / ASSOCIATION PROGRESSISTE-CONSERVATRICE DE SAINT JOHN PORTLAND (Circonscription n° 35)**

**President / Président**

Jason Stephen  
297, chemin Rockland Road  
Saint John, NB E2K 3K3

**First Vice-President / Premier vice-président**

Tom Sully  
13, promenade Sussex Drive  
Saint John, NB E2K 1Y7

**Second Vice-President / Deuxième vice-président**

Dan Coles  
10, promenade Cedar Drive  
Saint John, NB E2K 1C7

**Secretary / Secrétaire**

Paul Stewart  
15, rue Reed Street  
Saint John, NB E2K 2A3

**Treasurer / Trésorier**

Peter Gaulton  
9, promenade Cedarwood Drive  
Saint John, NB E2K 4T4

**37 FUNDY-RIVER VALLEY PROGRESSIVE CONSERVATIVE ASSOCIATION (District No. 37) / ASSOCIATION PROGRESSISTE-CONSERVATRICE DE FUNDY-RIVER VALLEY (Circonscription n° 37)**

**President / Présidente**

Diane Bormke  
86, rue George Street  
Grand Bay-Westfield, NB E5K 2H4

**First Vice-President / Premier vice-président**

Wesley Cosman  
2550, chemin Westfield Road  
Saint John, NB E2M 6N1

**Second Vice-President / Deuxième vice-président(e)**

Vacant

**Secretary / Secrétaire**

Cindy Patstone  
129, chemin Nerepis Road  
Grand Bay-Westfield, NB E5K 2Z3

**Treasurer / Trésorier**

James Balcomb  
33, chemin Nerepis Road  
Grand Bay-Westfield, NB E5K 2Y5

**District Agent / Agent de circonscription**

James Balcomb  
33, chemin Nerepis Road  
Grand Bay-Westfield, NB E5K 2Y5

**Official Representative / Représentant officiel**

James Balcomb  
33, chemin Nerepis Road  
Grand Bay-Westfield, NB E5K 2Y5

**40 OROMOCTO PROGRESSIVE CONSERVATIVE ASSOCIATION (District No. 40) / ASSOCIATION PROGRESSISTE-CONSERVATRICE D'OROMOCTO (Circonscription n° 40)**

**President / Président**

Jeff Carr  
910, chemin Broad Road  
Geary, NB E2V 3X1

**First Vice-President / Première vice-présidente**

Polly Carr  
886, chemin Broad Road  
Geary, NB E2V 3X1

**Second Vice-President / Deuxième vice-président**

Joe Longphee  
1, croissant Watling Crescent  
Oromocto, NB E2V 4L2

**Secretary / Secrétaire**

Margaret Granter  
30, rue Hubbard Street  
Burton, NB E2V 3T3

**Treasurer / Trésorière**

Joan Benoit  
59, promenade Christopher Drive  
Burton, NB E2V 3H4

**District Agent / Agente de circonscription**

Joan Benoit  
59, promenade Christopher Drive  
Burton, NB E2V 3H4

**Official Representative / Représentante officielle**

Joan Benoit  
59, promenade Christopher Drive  
Burton, NB E2V 3H4

**42 FREDERICTON-NASHWAAKSIS PROGRESSIVE CONSERVATIVE ASSOCIATION (District No. 42) / ASSOCIATION PROGRESSISTE-CONSERVATRICE DE FREDERICTON-NASHWAAKSIS (Circonscription n° 42)**

**President / Président**

Wayne Flinn  
1, allée Habitat Lane  
McLeod Hill, NB E3A 5Z8

**First Vice-President / Premier vice-président**

Ken Goodine  
80, promenade Chateau Drive  
McLeod Hill, NB E3A 5X4

**Second Vice-President / Deuxième vice-président**

Roger Acreman  
108 Gilridge Estates  
Fredericton, NB E3A 0E6

**Secretary / Secrétaire**

Jacqueline Cleveland  
120, avenue Maddison Avenue  
Fredericton, NB E3A 2N4

**Treasurer / Trésorier**

Glenn Scott  
113, rue Melvin Street  
Fredericton, NB E3A 2M9

**44 FREDERICTON-LINCOLN PROGRESSIVE CONSERVATIVE ASSOCIATION (District No. 44) / ASSOCIATION PROGRESSISTE-CONSERVATRICE DE FREDERICTON-LINCOLN (Circonscription n° 44)**

**Official Representative / Représentant officiel**

David Bruce  
889, rue Smythe Street  
Fredericton, NB E3B 3G8

**45 FREDERICTON-SILVERWOOD PROGRESSIVE CONSERVATIVE ASSOCIATION (District No. 45) / ASSOCIATION PROGRESSISTE-CONSERVATRICE DE FREDERICTON-SILVERWOOD (Circonscription n° 45)**

**President / Président**

Marti-Lou Neill  
26, cour Fleet Court  
Fredericton, NB E3B 1G8

**First Vice-President / Première vice-présidente**

Jennifer Green  
231, promenade Carriage Hill Drive  
Fredericton, NB E3E 1A4

**Second Vice-President / Deuxième vice-président**

Kevin G. Price  
6, terrasse Heather Terrace  
Fredericton, NB E3B 2S7

**Secretary / Secrétaire**

Win Keirstead  
104, chemin Springhill Road  
Fredericton, NB E3B 2K1

**Treasurer / Trésorier**

Dan Hatfield  
298, promenade Parkhurst Drive  
Fredericton, NB E3C 1R9

**47 YORK PROGRESSIVE CONSERVATIVE ASSOCIATION (District No. 47) / ASSOCIATION PROGRESSISTE-CONSERVATRICE D'YORK (Circonscription n° 47)**

**President / Présidente**

Judy Little  
69, chemin Lake Road  
Lake George, NB E6K 3M7

**First Vice-President / Premier vice-président**

Lyle Skinner  
176, allée Woodbine Lane  
Upper Kingsclear, NB E3E 1S3

**Second Vice-President / Deuxième vice-président**

Vernon Fraser  
5971, route / Highway 2  
Prince William, NB E6K 3S2

**Secretary / Secrétaire**

Connie Dunham  
15, chemin Schriver Road  
Prince William, NB E6K 3T5

**Treasurer / Trésorière**

Rosamond Gregory  
27, promenade Trail Drive  
Island View, NB E3E 1A1

**Official Representative / Représentante officielle**

Rosamond Gregory  
27, promenade Trail Drive  
Island View, NB E3E 1A1

**48 YORK NORTH PROGRESSIVE CONSERVATIVE ASSOCIATION (District No. 48) / ASSOCIATION PROGRESSISTE-CONSERVATRICE D'YORK-NORD (Circonscription n° 48)**

**President / Présidente**

Margaret Bradley  
964, route / Highway 605  
Maple Ridge, NB E6E 1W8

**First Vice-President / Premier vice-président**

Ernie McLean  
C.P. / P.O. Box 1167  
Nackawic, NB E0G 2N1

**Second Vice-President / Deuxième vice-présidente**

Pat Goodine  
2880, route / Highway 105  
Bear Island, NB E6L 1H2

**Secretary / Secrétaire**

Carol Wilson  
436, chemin North Tay Road  
North Tay, NB E3B 1R5

**Treasurer / Trésorier**

Charles Wright  
3039, route / Highway 105  
Bear Island, NB E6L 2X2

**Official Representative / Représentant officiel**

Charles Wright  
3039, route / Highway 105  
Bear Island, NB E6L 2X2

**51 VICTORIA-TOBIQUE PROGRESSIVE CONSERVATIVE ASSOCIATION (District No. 51) / ASSOCIATION PROGRESSISTE-CONSERVATRICE DE VICTORIA-TOBIQUE (Circonscription n° 51)**

**President / Président**

Christopher McLaughlin  
1754, route / Highway 380  
New Denmark, NB E7G 2X6

**First Vice-President / Première vice-présidente**

Laura Campbell  
2105, route / Highway 109  
Arthurette, NB E7H 4B6

**Second Vice-President / Deuxième vice-président(e)**

Vacant

**Secretary / Secrétaire**

Carol Brooks  
1, promenade Parkland Drive  
Perth-Andover, NB E7H 3J9

**Treasurer / Trésorier**

Nancy Elliot  
3831, route / Highway 108  
Crombie Settlement, NB E7G 2W1

**Official Representative / Représentant officiel**

Nancy Elliot  
3831, route / Highway 108  
Crombie Settlement, NB E7G 2W1

**55 MADAWASKA-LES-LACS PROGRESSIVE CONSERVATIVE ASSOCIATION (District No. 55) / ASSOCIATION PROGRESSISTE-CONSERVATRICE DE MADAWASKA-LES-LACS (Circonscription n° 55)**

**President / Président**

Yvon Bonenfant  
396, chemin Soucy Road  
Lac Baker, NB E7A 1K9

**First Vice-President / Premier vice-président**

Aurélien Cyr  
658, chemin Mgr. Lang Road  
Saint-Basile, NB E7C 2C2

**Second Vice-President / Deuxième vice-président**

Réjean Bossé  
606, chemin Baisley Road  
Saint-Jacques, NB E7B 3Z2

**Secretary / Secrétaire**

Luc St-Jarre  
740, chemin Baisley Road  
Saint-Jacques, NB E7B 1Z7

**Treasurer / Trésorière**

Carole Caron  
253, rue Principale Street  
Saint-Jacques, NB E7B 1W7

**NEW DEMOCRATIC PARTY / NOUVEAU PARTI DÉMOCRATIQUE**

**Leader / Chef**

Roger Duguay  
2019, route / Highway 350  
Maltempec, NB E3P 1N3

**President / Président**

Patrick Hanratty  
357, chemin Darlings Island Road  
Darlings Island, NB E5N 6S5

**First Vice-President / Première vice-présidente**

Nancy Luke  
196, chemin Sisson Settlement Road  
Keswick Ridge, NB E6L 1Y1

**Second Vice-President / Deuxième vice-président**

Berkeley Fleming  
13, promenade Morice Drive  
Sackville, NB E4L 2Z7

**Secretary / Secrétaire**

Vacant

**Treasurer / Trésorier**

Jon V. Oliver  
385, rue Northumberland Street  
Fredericton, NB E3B 3K2

**Official Representative / Représentant officiel**

Jon V. Oliver  
385, rue Northumberland Street  
Fredericton, NB E3B 3K2

## Business Corporations Act

### **Notice of a decision to dissolve provincial corporations and to cancel the registration of extra-provincial corporations**

#### **Notice of decision to dissolve provincial corporations**

Take notice that the Director under the *Business Corporations Act* has made a decision to dissolve the following corporations pursuant to paragraph 139(1)(c) of the Act, as the said corporations have been in default in sending to the Director fees, notices, and/or documents required by the Act. Please note that 60 days after the date of publication of this Notice in *The Royal Gazette*, the Director may dissolve the corporations.

037932	037932 N.B. INC.
050457	050457 NB LTD.
050475	050475 N. B. LTD.
055084	055084 N.B. LTD.
057938	057938 N.B.LTD.
058227	058227 NB INC.
500649	500649 N.B. LTD.
502789	502789 N.B. LTD.
502894	502894 N.B. LTD.
507471	507471 N.B. Ltd.
507497	507497 NB Ltd.
507549	507549 N.B. Inc.
510062	510062 NB Inc.
510098	510098 N.B. INC.
512681	512681 N. B. LTD.
514930	514930 NB Inc.
514979	514979 N.B. LTD.
515017	515017 N.B. Ltd.
515130	515130 N.B. LTD.
602774	516252 N.B. LTD.
602116	602116 N.B. LTD.
602499	602499 N.B. Inc.
602602	602602 NB INC.
602626	602626 NB INC
602629	602629 N.B. INC.
602659	602659 N.B. Inc.
607797	607797 N.B. Ltd.
607964	607964 N.B. Inc.
607983	607983 N.B. Ltd.
608019	608019 N.B. LTD.
608183	608183 N.B. Ltd.
613905	613905 N. B. Inc.
613968	613968 N.B. INC.
614109	614109 NB LTD.
614155	614155 NB LTEE
614193	614193 NB LTEE
620460	620460 N.B. Inc.
620473	620473 N.B. Inc.
620542	620542 N.B. LTD.
620694	620694 N.B. Ltd.
620871	620871 N.B. LIMITED
620899	620899 N.B. Inc.
620959	620959 NB Ltd.
626922	626922 N.B. LTD.
626950	626950 N.B. INC.
626954	626954 N.B. Ltd.
626957	626957 N.-B. Ltée- 626957 NB Ltd.
627110	627110 N.B. INC.
627129	627129 N.-B. Inc.
627181	627181 N.B. LTD.
627200	627200 N.B. Inc.
627220	627220 N.B. Ltd.
627246	627246 N.B. Ltd.
627248	627248 N.B. Ltd.
627254	627254 N.B. LIMITED
627257	627257 N.B. LIMITED
627264	627264 NB INC.

627300	627300 N.B. Ltd.
627308	627308 N.B. Ltd.
627419	627419 NB Inc.
052321	A-1 DRYWALL & PLASTERING INC.
510037	A. COLLIN TRUCKING INC.
055116	ADVANCED REHABILITATION CONCEPTS INC.
627057	AJKM Mason Ventures Inc.
048025	AKL AGRICULTURAL INVESTMENT INC./PLACEMENTS AGRICOLES AKL INC.
608118	Albuson Ltd.
510010	ANDERSON'S RIVER VALLEY TRUCKING LTD.
602527	Angels of the Sea Limited
502991	ANGUS EXCAVATING LTD.
627235	Argus Blackhawk Ltd.
515153	Ashfield Atlantic Inc.
058343	ATLANTIC BATH INC.
500696	ATLANTIC EDUCATION INTERNATIONAL INC./ L'EDUCATION INTERNATIONALE ATLANTIQUE INC.
032412	ATTACCA ENTERPRISES LTD.
613977	AUDIO LINE LTD./ LIGNE AUDIO LTÉE
050363	B & E INDUSTRIES LTD.
040167	B & J SPRINKLER LTD.
607806	B & P HOLDING LTD.
627133	B.C.E. Transport Inc.
034284	BILMAR LTD.
627004	Black Bear Enterprises Co. Ltd.
627150	BLEUETIÈRE YVES COMEAU (2006) INC.
020519	BLOCK INVESTMENT & PROPERTY HOLDINGS LTD.
620563	BOOKHILL INVESTMENTS LTD.
620615	Boulier Home Care Services Inc.
613930	BRUDAN ENTERPRISES LTD.
620567	Brunswick West J. T. Inc.
058261	BULMER - MARTIN - GAUTHIER CONSULTANTS INC.
002613	BUTTERFIELD'S UPHOLSTERY LTD.
052596	C E BUILDING MANAGEMENT SYSTEMS LTD.
620639	Canada - TTP Import & Export Ltd.
627394	Canada East Immigration and Investment Ltd.
512701	CAPITAL AIRWAYS INC.
500437	CARIBCO CANADA LTD.
042598	CARLETON METAL WORKS LTD.
512546	Cash in Hand Inc.
620812	Castle 86 Inc.
502871	CENTRAL N.B. LOGGING LTD.
602794	CHALEUR FLIGHT FOR FREEDOM INC.
602535	CHALEUR HYDRAULIC LTD.

## Loi sur les corporations commerciales

### **Avis d'une décision de dissoudre les corporations provinciales et d'annuler l'enregistrement des corporations extra-provinciales**

#### **Avis d'une décision de dissoudre les corporations provinciales**

Sachez que le Directeur, en application de la *Loi sur les corporations commerciales*, a pris la décision de dissoudre les corporations suivantes en vertu de l'alinéa 139(1)c) de la Loi, puisque lesdites corporations ont fait défaut de faire parvenir au Directeur les droits, avis et/ou documents requis par la Loi. Soyez avisé que 60 jours après la date de la publication du présent avis dans la *Gazette royale*, le Directeur pourra dissoudre lesdites corporations.

050461	CHAMPLAIN MOTOR SPORT PARK LTD.
627277	CMB Enterprise Ltd.
614066	COLEMAN CHAMP CONSULTING INC.
042541	COMPANY'S COMING CLEANING & MAID SERVICE LTD.
047998	COMPTABILITE-IMPOT J.M. CYR LTEE
503004	CONQUER ALL RENOVATORS LTD./ CONQUERANTS EN RENOVATIONS LTEE
512624	CONSULTATION CHARTRAND CONSULTANT INC.
032437	COOK'S SERVICE CENTRE LTD.
040020	COREY FURNITURE LTD.
602771	CREDENT SOLUTIONS INC.
620630	Crystal Spring Automotive Ltd.
040010	CUSTOM ASSEMBLIES LIMITED
003755	D. A. CLARK & ASSOCIATES LTD.
001931	D. G. BILLINGS PLUMBING LTD.
614168	D.R. Autoworks Inc.
052479	DACA MANAGEMENT LTD.
614173	DAM Entertainment Inc.
515095	Darren A. Kerr Professional Corporation
627106	DARREN EGERS TRUCKING INC.
627199	Deland Carbide Dies Ltd
507565	DENTAL ASSISTING ACADEMY OF NEW BRUNSWICK INC.
620689	DGM ALARM EXPERTS AND SURVEILLANCE INC.
020401	DOAK'S TRUCKING LTD.
005091	DOIRON ENTERPRISES LTD.
502887	DON'S CLEANING LTD.
627105	DP Global Express Inc.
510097	Dr. Ian Lloyd Professional Corporation
626943	Dr. J. H. Steeves Professional Corporation
626968	Dr. Malgorzata Relja Professional Corporation Inc.
512542	Drummond Consulting Ltd.
507528	DTE Vector Canada, Inc.
040105	E. HANLEY CONTRACTING LTD.
608206	E.L. Brydges Holdings Ltd.
515021	EAGLE FEATHER CONSTRUCTION ENGINEERING INC.
602415	Elizabeth Seiffert R.M.T. Inc.
048141	ENTREPRISES BONSANT INCORPORÉES
503033	ENTREPRISES DANIVO INC
614204	EPICERIE MISCOU (2004) LIMITÉE
602725	ERIC N. GRANT PROFESSIONAL CORPORATION
626254	Eric P Landry Enterprises Inc.
512617	FLOWER INVESTMENTS INC.
627388	Food Inter Trade Ltd
607990	FOOTSPUR INC.
620486	Fox Chase Farms Inc.

627098	Foyer Jean-Marie Allain Ltée	620450	MISTY RIVER SPRINGS LTD.	614288	RJ Bourque Entreprise Ltée
006823	G. AND P. BUILDERS AND CONTRACTORS LTD.	602616	MOBILE-XS INC.	055149	ROBERT SEELEY LTD.
020436	G. GALLANT PAINTING LTD.	500671	MOCOCLEAR LOBSTER CORPORATION	614249	RODLIN VENTURES INC.
050452	G. L. Sawmill Ltée.	502968	MOOSER'S PUB & EATERY INC.	050286	ROGER LEGER AUTO BODY LTD./ ROGER LEGER DEBOSSELAGE LTEE
045354	GAUDET CONCRETE FORM WORK LTD.	011404	MOTEL BOUDREAU LTee	014281	RONNIE'S AUTO BODY LTD.
620553	Gestion Multi-Services Inc.	614364	Multi-Gates Inc.	014290	ROSE & DICKINSON LTD.
058214	GHOST ROAD AUTO & MARINE LTD.	515098	Multicon Group Ltd.	503016	ROUND LAKE DEVELOPMENT COMPANY LTD.
613949	GINA INVESTMENTS 2004 INC.	515110	Nettoyage d'Auto Degrace Car Cleaning Inc.	037972	ROYAL SHEDIAC GOLF & COUNTRY RESORT LTD.
515143	GLAUBE CONSULTANT INC.	627251	NEXT LEVEL CONSULTING GROUP INC.	627271	Ryco Entertainment Inc.
627180	Go 2 Solutions Inc.	627112	NICHOLSON'S ACCOUNTING INC.	014654	SAINT JOHN SERVICE MANAGEMENT LTD.
507614	GRAY RAPIDS INDUSTRIES INC.	627291	Noade Properties Inc.	048059	SALISBURY MASONIC TEMPLE LTD.
627069	Greenspace Development Holdings Ltd.	510085	North Coast Roofing Inc.	602598	SALMON BEACH PULP CONSULTANTS LTD.
052364	GUY'S MEAT CUTTING & PROCESSING CONSULTANTS INC.	627364	NOTABLE TRADE LTD.	515169	SAULNIER PLUMBING & HEATING LTD.
608174	HEALTHY LIVING HOLDINGS LTD.	055048	NSL HOLDING LTD.	050368	SCHOONER COVE TRANSFER LTD.
505400	HOLLCRAWF DEVELOPMENTS LTD.	500628	NUMBER TEN HIGHWAY AUTO SALES LTD.	032522	SCOTIA SALMON FARMS LTD.
500717	HORIZON DISTRIBUTORS INC.	507600	Nutrition Plus II Inc.	058252	SCOTT & SCOTT SERVICES LTD.
505380	HOWLAND INDUSTRIES LIMITED	515013	NWMN AUTO SALES LTD.	058305	SERENO CORBIN INC.
614011	IBA International Inc.	505437	O'BRIEN MOTOR COACH TOURS LTD.	620540	Shari Trading Limited
620736	INLAY N.B. INC.	032489	OAK POINT FARMS LTD.	607955	SIDE BY SIDE RACING INC.
008536	INVESTISSEMENTS R. LANDRY LTee	502929	OCEAN PROCESSING LTD.	035929	SIROIS TRUCKING LTD.
040149	JACK SMITH & SON TRUCKING LTD.	602505	OLD TOWN CONSTRUCTION LTD.	608208	Skate to Snow Inc.
042339	JACMAR HOLDINGS LTD.	627311	OMEGA CHEMICAL LTD.	505435	SKYWAY LODGE INC.
602588	Jacques LeBlanc Trucking Inc.	602434	ONF Enterprises Ltd.	512599	SNOWFALL FILMS, INC.
620715	Jakat Investments Inc.	058229	ORDINARY HOLDINGS LTD.	502880	SOUTHSIDE MEDICAL CLINIC LTD.
055133	JARDINE'S AUTO CARRIER LTD.	620868	ORIENTAL LOTUS MARKET INC.	507621	SRO ENTERTAINMENT LTD.
608023	JCM CANADA INC.	602510	Oxford Mills Communications Inc.	512709	ST. CROIX TRANSFER INC.
602632	Jessica Myra Inc.	045346	P & G CATTLE CO. LTD.	509958	ST. GEORGE AUTOMOTIVE INC.
512714	Jim's Mechanic Plus Ltd.	607914	Pack Nature Canada Ltée	040063	ST. THOMAS FISH MARKET INC.
512637	John Henry Holdings Ltd.	515020	PANTHER AUTO SALES INC.	620758	Stevens & Associates Land Use Planning Ltd.
034206	JOHN-DEE REALTY LTD.	602416	PATRICK R. WILBUR PROFESSIONAL CORPORATION INC.	620455	Studio In Essence Ltd.
512648	K.R.G. INVESTMENTS (2000) LTD.	505425	PEBRJOMI HOLDINGS INC.	602647	SUNRISE BIOSCIENCE INC.
620597	Kaztranslat Trading Ltd.	045595	PEINTURE EXECUTIVE PAINTING INC.	015834	SUSSEX CONCENTRATES LIMITED
627341	KEITH'S SERVICE CENTRE LTD.	608076	Pellerin Holdings Inc.	626995	SUSSEX RENT ALL LTD.
627265	Kesital Real Estate Holdings Ltd.	012953	PENDLETON FISHERIES LTD.	015886	SWIFT SALES AGENCY LTD.
507562	Keswick Valley Farms Ltd.	035961	PERSONAL AUTO & TIRE SERVICE LTD.	052505	SYCE HOLDINGS INC.
515029	Kids Choice Childcare Ltd.	614132	PharmaCentra, Inc.	015890	SYDNEY ARMS LTD.
512710	La Bergerie aux 4 Vents Ltée	505350	PHILIP E. KIERSTEAD INC.	035914	T & J FOREST PRODUCTS LTD.
614304	Laser (Enviro) Pros Inc.	512613	PICONE HOLDINGS LTD.	626971	TAC-STRATEGIC COACH INC.
607871	LE COIN DES QUILLEURS INC.	627400	PILUMA PROPERTIES INC.	042678	TAYCON CORP.
505310	LEDO-MAXI-COOL & SERVICE LTee	042621	PINECREST HOLDINGS LTD.	627131	TDLB HOLDINGS LTD.
005892	LES ENTREPRISES S M A G LTee	510073	PINNACLE TOWERS CANADA INC./ LES TOURS PINNACLE CANADA INC.	613963	Technology Integration Ltd.
620733	Les Productions Région Sauvage Inc.	627088	PITRE CLAIMS SERVICE (2006) LTD.	512534	TERSON INVESTMENTS (2000) INC.
030745	LITTLE SOU'WEST FARMS INC.	627067	Portsmouth Holdings Ltd	627111	The Apple Bin - Exclusively New Brunswick Produce Inc.
614291	LNG Transportation International Inc.	620879	Process Logix Inc.	608081	The Gourmet Moose Inc.
010075	LOUIS' SALES & SERVICE LTD. LOUIS VENTE & SERVICE LTee	045519	R Y G CORMIER ELECTRIC LTD./ LTee.	032513	THOMAS JOHNSON ARCHITECT INC.
010196	M & K CONVENIENCE STORE LTD.	015243	R. J. SKINNER SERVICE STATION LTD.	620850	Trabousee Developments Ltd.
620632	M.C. Albright & Sons Associates Ltd.	014311	R. ROSS ENTERPRISES LTD.	613986	TRANSPORT NANCY TURCOTTE inc.
602408	M.E.E.T. (Mechanical Electrical Electronic Technologies) Inc.	627342	R.M. LEBLANC HOLDINGS LTD.	505331	TREVEN ENTERPRISES LTD.
010195	M.J.T. CONSTRUCTION LTee	037790	RAINBOW GARDEN CHINESE FOOD LTD.	515070	TUI CONSULTING CANADA INC.
515039	MacLELLAN MOBILE CLEANERS INC.	507612	RED BANK FJORD HORSE LTD.	607982	UNITED FOOD GROUP INC.
602460	MADE AT WORK PRODUCTIONS INC.	627294	RED PHONE PRODUCTIONS INC.	055087	V. BREAU TRUCKING LTD.
627298	Main St. Contractors Inc.	020459	REGENT HOLDINGS LTD.	602488	VIJAY SAINI M.D. PROFESSIONAL CORPORATION
627241	MALLOY BOYS INC.	057897	REIDPATH COLD STORAGE LTD.	626929	Virginia Beach Holdings Ltd.
045545	MANOIR ADELAIDE INC.	500648	REPTILE OCEAN INC.	614070	W.A. Davis Consulting Limited
512569	MARK DRIVE PRODUCE LTD.	627062	Rescue 101 Inc.	627275	Wain Inc.
010714	MASCOTT CORP. LTD.	058304	RICHARD CORBIN INC.	627338	Warren & Wry Investments Inc.
602799	MAXI CANADA INC.	507610	RICHARD'S SAND BLASTING ABRASIVE LTD.	627077	Water Now Inc.
602554	Maxim Restaurant Ltd	512570	RICHARDSON MARINE SERVICES LTD.	608255	West Beach Estates Professional Corporation
507546	MAXIME PREFAB HOMES LTD.	058220	RICHIBUCTO RIVER RESORT LTD.	507506	WHEELBASE COMMUNICATIONS LTD.
507587	McQuade Investments Ltd.	515096	Riverside Village Pub Inc.	500283	WHITFIELD ENTERPRISES INC.
614110	MDM Entreprise Ltée	607958	RIVERVIEW BOTTLE EXCHANGE INC.	627421	Williams Built Country Homes Ltd.
620719	Metalimpex Ltd.	014124	RIVERVIEW ESTATES LIMITED	055117	WINDMILL WOODWORKERS LTD.
045577	MICHAEL DOUGLAS ENTERPRISES INC.			627335	WRB Ventures Ltd
055100	MICHEL THIBEAULT & FILS INCORPOREE			602800	York Auto Service Ltd.
040061	MIDWAY ENTERPRISES LTD.			515088	YVES DELORME, CANADA INC.
507632	MILA HOLDINGS INC.				
505386	MILL COVE FISHERIES LTD.				
626993	Mini Morsels Inc./ Mini Morceaux Inc.				

**Notice of decision****to cancel the registration of extra-provincial corporations**

Take notice that the Director under the *Business Corporations Act* has made a decision to cancel the registration of the following extra-provincial corporations pursuant to paragraph 201(1)(a) of the Act, as the said corporations have been in default in sending to the Director fees, notices, and/or documents required by the Act. Please note that 60 days after the publication of this Notice in *The Royal Gazette*, the Director may cancel the registration.

620770	2868253 CANADA INC.
627039	4372948 CANADA INC.
626737	6217508 Canada inc.
620729	6417299 Canada Inc
627063	AIG WARRANTY SERVICES COMPANY OF CANADA
077845	Avotus Corporation
620730	Chremin Properties Inc.
076844	COLUMBIA NATURAL RESOURCES CANADA, LTD.
620680	CONSTRUCTIONS THINK BIG INC.
627148	CORPORATE INVESTIGATION SERVICES LTD.

017490	CRYSTALLINE INVESTMENTS LIMITED
619878	FARTHER EAST ASIAN IMPORTS INC.
627853	FRONTIERALT ENERGY 2006-II INC.
620940	GERMAINE NB HOLDINGS LTD.
620710	GESTION CASIMIR INC.
627047	HARRISTON-MAYO LLC.
077318	LES ENTREPRISES FORESTIERES G. & N. LAVOIE INC.
620561	MECC Mikes Estimators and Construction Consultants Ltd.
627260	MULTI OPTIONS NURSING INC.

**Avis d'une décision****d'annuler l'enregistrement des corporations extraprovinciales**

Sachez que le Directeur, en application de la *Loi sur les corporations commerciales*, a pris la décision d'annuler l'enregistrement des corporations extraprovinciales suivantes en vertu de l'alinéa 201(1)a) de la Loi, puisque lesdites corporations ont fait défaut de faire parvenir au Directeur les droits, avis et/ou documents requis par la Loi. Soyez avisé que 60 jours après la date de la publication du présent avis dans la *Gazette royale*, le Directeur pourra annuler l'enregistrement desdites corporations extraprovinciales.

**Companies Act****Notice of decision to dissolve provincial companies**

Take notice that the Director under the *Companies Act* has made a decision to dissolve the following companies pursuant to paragraph 35(1)(c) of the Act, as the said companies have been in default in sending to the Director fees, notices, and/or documents required by the Act. Please note that 60 days after the date of publication of this Notice in *The Royal Gazette*, the Director may dissolve the companies.

620470	ACADEMIE DE DANSE DIEPPE DANCE ACADEMY INC.
627355	Apprentissage pour adultes Sud-Est Inc.
025345	ASSOCIATION DE LA PÉNINSULE ACADIENNE DES MASSOTHERAPEUTES ET NATUROTHÉRAPEUTES DU N.-B. INC./ ACADIAN PENINSULA ASSOCIATION OF MASSAGETHERAPISTS AND NATUROPATHS OF N.B. INC.
025500	Base Gagetown Community History Association Inc.
021938	CLUB D'ÂGE D'OR DE NÉGUAC INC.
626928	CLUB DE MOTO OLD TIMERS INC.
021941	CLUB DE PATINAGE ARTISTIQUE DE BERESFORD INC.
023831	CLUB MOTONEIGE DE PAQUETVILLE INC.
020398	DALHOUSIE PRE-SCHOOL INC.
627154	EARLY LEARNING AND CHILD CARE PROJECT REVIEW BOARD INC.
025643	Festival littéraire international Northrop Frye International Literary Festival Inc.
024164	FLORENCEVILLE-BRISTOL RECREATION & PARKS INC.
602421	FOUNDATION SANTÉ PARTAGE INC.

024653	FREDERICTON SUNRISE ROTARY CLUB INC.
006995	GEARY LIONS CLUB INC.
021937	GLADSTONE - BLISSVILLE SENIOR CITIZENS CLUB INC.
024460	HAMPTON RIFLE AND PISTOL CLUB INC.
021945	HAPPY AGES SENIOR CITIZENS-BIG RIVER INC.
022691	HARVEY COMMUNITY DAYS INC.
020440	HONEYDALE PENTECOSTAL CHURCH INC.
023245	HOYT FALL FAIR INC.
022192	HOYT SEARCH & RESCUE, INC.
021661	JEMSEG LIONS CLUB INC.
620512	Keswick Local Christian Assembly Inc.
024648	L'ASSOCIATION DES CONSEILLERS ET CONSEILLERES EN SERVICES COMMUNAUTAIRES INC.- ASSOCIATION OF COUNSELLORS FOR COMMUNITY SERVICES INC.
024809	LE CLUB 10079 INCORPORE
022642	LE CLUB D'ÂGE D'OR DE ATHOLVILLE INC.
006197	LE FESTIVAL AU HOMARD DE SHEDIAC, INCORPOREE - THE SHEDIAC LOBSTER FESTIVAL, INCORPORATED
613929	Living Faith Fellowship Inc.

**Loi sur les compagnies****Avis d'une décision de dissoudre les compagnies provinciales**

Soyez avisé que le Directeur, en application de la *Loi sur les compagnies*, a pris la décision de dissoudre les compagnies suivantes en vertu de l'alinéa 35(1)c) de la Loi, puisque lesdites compagnies ont fait défaut de faire parvenir au Directeur les droits, avis et/ou documents requis par la Loi. Soyez avisé que 60 jours après la date de la publication du présent avis dans la *Gazette royale*, le Directeur pourra dissoudre lesdites compagnies.

021667	MINTO GUN CLUB - 1979, INC.
602393	Moncton-Sable Inc.
011936	NASHWAAKSIS LIONS CLUB INC.
012117	NB SAFETY COUNCIL INC.
627374	New Brunswick Tourist Development Association Inc.
602356	NOTABLE ACTS INC.
620724	Oromocto & Area Basketball Association Inc.
608116	Productions La Différence Inc.
021940	SOCIETE ACADIENNE D'ANALYSE POLITIQUE, LTEE
020435	ST. CROIX YACHT CLUB INC.
014710	ST. STEPHEN MASONIC HALL INCORPORATED
627356	T.F.E.S. AFTER SCHOOL DAYCARE INC.
627097	The McCully Pipeline Landowners Association Inc.
025353	VICTORIAN ORDER OF NURSES, (FREDERICTON BRANCH), INC.
022420	WESTFORD FOUNDATION INCORPORATED

## Partnerships and Business Names Registration Act

TAKE NOTICE that, pursuant to sections 12.3 and 12.31 of the *Partnerships and Business Names Registration Act* R.S.N.B., 1973, c. P-5, the Registrar under the said Act intends to cancel the registration of the certificates of partnership of the firms set forth in Schedule "A" annexed hereto and the certificates of business names of the businesses set forth in Schedule "B" annexed hereto by reason of the fact the said firms and businesses have failed to register certificates of renewal in accordance with paragraph 3(1)(b) or (c) or subsection 3.1(2) or 9(7), as the case may be applicable, of the said Act.

FURTHER TAKE NOTICE that at any time after the expiration date of thirty (30) days from the date of publication of this Notice, the Registrar may cancel the registration of the said certificates of partnerships and certificates of business names.

### Schedule "A" / Annexe « A » Certificates of Partnerships / Certificats de sociétés en nom collectif

607457	ABJ Foresterie	607056	GOLFZILLAS	601693	PricewaterhouseCoopers Associates
607026	Ascension Studios	607428	H2PC	607165	SMOKEY MOUNTAIN SPECIALTY FOODS
607022	Auberge Vue d'la Dune / Dune View Inn	607025	I-DEAL AUTOMOBILES	607432	SURPLUS & SALVAGE 101
607050	Brickhouse Pub	344713	Invisible Fist Martial Arts Club	336776	THE LOST SOCK
607208	CANADIAN CREATIVE GRAPHIC DESIGN	607385	M.A.G. & FRERES (2003)	607470	ULTRASOUND PRODUCTIONS
607427	Codiac Web Solutions	344398	MacLean Special Care Home	606865	Valley View Entertainment
607162	DUFFY'S TAVERN	606874	MIKE'S & CO. TRUCK CENTRE	607200	Yamatech Internet Solutions
342161	GATEWAY TO NATURAL LIVING	606305	NATURE VIEW PROPERTIES		
		607041	PLUSH home furnishings and decor		

## Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales

SACHEZ QUE, conformément aux articles 12.3 et 12.31 de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, L.R.N.-B. de 1973, chap. P-5, le registraire a l'intention, en vertu de ladite loi, d'annuler l'enregistrement des certificats de sociétés en nom collectif indiquées à l'annexe « A » ci-jointe et des certificats d'appellations commerciales des commerces indiqués à l'annexe « B » ci-jointe, en raison du fait que ces firmes ou commerces ont négligé de faire enregistrer des certificats de renouvellement conformément à l'alinéa 3(1)b) ou c) ou au paragraphe 3.1(2) ou 9(7) de ladite loi, selon le cas.

SACHEZ AUSSI qu'en tout temps après la date d'expiration de trente (30) jours à partir de la date de publication du présent avis, le registraire peut annuler l'enregistrement desdits certificats de sociétés en nom collectif et certificats d'appellations commerciales.

### Schedule "B" / Annexe « B » Certificates of Business names / Certificats d'appellations commerciales

607096	506 NEWS	313001	BRENT MACHINE WORKS	344613	DISTRIBUPRO CANADA
320956	ACADIA TOYOTA	607562	Bridgeside Auto Sales	603533	Doucet Jewelers/Bijoutiers
329249	ACADIA TOYOTA RENT-A-CAR	607089	BURT'S DELIVERY SERVICE	601369	DWNA
336893	ALEXANDER KEITH'S NOVA SCOTIA BREWERY	607564	BVT SCRAP ENT.	607218	East Coast Karting
606681	Anne-Marie Wine & Beer Equipment	607158	C & R REFRIGERATION	315293	ED FLOYD EXCAVATING
606919	ARMSTRONG ACRES	329017	C. A. SMIDT & SON ENTERPRISES	344595	Énergie en Mouvement
607176	Arpentages Robichaud Surveys	606889	CHIASSON CRÉATION MEUBLES DE PATIO ENR.	607285	Everything "O"
606434	ART'S NEW & USED APPLIANCES RED'G	607351	Choice Electric	329049	F.E. DAVISON TRUCKING
607362	ATELIER DE DÉBOSSELAGE G.J.P. LAROCQUE	333845	CLEANVIEW WINDOW, ROOFING AND CARPENTRY SERVICES	333932	FALCO AGENCIES
607029	Atlantic Canada Coupons and co.	607166	Cloutier Direct	607192	Field & Fly Outfitters
344731	Atlantic Coca-Cola Bottling/ Embouteillage Coca-Cola Atlantique	607234	Colwell Janitorial	607242	FIREHOUSE LOUNGE
607123	Atlantic Dental Implant Centre/Centre d'implant dentaire de l'Atlantique	607271	CORAL CALCIUM FOR LIFE	607310	Five Stone Entertainment
607203	Atlantic Sealers	607425	Cormier Real Property Associate	607510	Floral Heirlooms
607412	ATLANTIC WATER AND WELL ASSESSMENT	344417	COUNTRY ROADS WINE CO.	607413	Fox Hollow Motocross
607274	AU GAILURON (NE) B & B	607090	Craig's Painting & Decorating	607150	Fredericton Airline Travel Bank
606769	Aubé Création	607110	CRM Services	607229	FREDERICTON WORKS
607495	B&N POLAR SCOOPS	607442	Cruiser's Leather Shop	607075	G.B. Services
607120	B.C. Multiple Sales	607420	CUPPLES CANADA	607246	GALERIE D'ART MOSAIQUE ART GALLERY
607338	Bargain Ray's	607445	D & W's Country Kitchen	607024	GasGo Energy
336717	Bartels Hardwood Flooring	339572	D. R. MACLEAN'S HEATING SERVICE	607408	Glamourous Floors Installer
607172	Bathurst Airport Weather Station Operations	607191	D.A.L.N. Renovations and Landscaping	607210	GOD IS ABLE MINISTRY
339439	BDC DIRECT	303548	D.L.M. REAL ESTATE AGENCY REG'D - AGENCE IMMOBILIÈRE D.L.M. ENRG.	607159	Godin Sup-Air
328962	BIG "D" FARM MACHINERY	607039	D.M. & Sons Construction & Foundations	606634	GOODINE POTATO FARMS
607040	Bragdon Construction	607081	D.R. VIDEO PRODUCTION SERVICES	607516	Grand Bay Daycare
		607405	Danny's Improvements	607486	GRAND LAKE SAILING
				607911	Hampton Veterinary Hospital
				343682	Hank's Convenience
				607348	Helping "U" Telecommunications
				607074	HERITAGE SIGNS & GRAPHIC DESIGNS

607263 Hovercraft Vision R/C	607251 MUDBOYS ATV & SMALL ENGINE REPAIR	607307 SABIAN COLLECTIBLES
606827 INDIA FLAVOURS	607238 Music Therapy Today	607282 Salon de beauté Raymonde Beauty Salon
607184 INM Group	607032 My Mother's Kitchen	606972 SEAFOAM GRAPHICS
607027 InPro Solutions	607135 Myrage Springs	607034 SEASONS FOOD SERVICES
607517 IntenseBuys.com	606987 N.R. REHAB SERVICES	344554 Set 'n' Style Hair Salon
607511 J. Robertson & Associates Accounting and Consulting Services	601370 Naya Waters of Canada	607187 Shedia Road Ice Cream Shop
607407 Jay's Electric	344545 NORMAN WADE	607409 SHERRI'S ART COLLECTION
607160 Jeannine's B&B/Gite	344543 NORMAN WADE COMPANY	607144 SPECIAL ANTIQUE AUTO
607130 JGD Portable Sawmill	344773 O&Y Enterprise	607509 ST STEPHEN MACHINE & TOOL
606528 JL REGAL/PRIME DE LUXE Independent Sales Representative	607010 OFF THE FLOOR STORAGE	607211 Straight Line Auto Body
607416 JOHN W. SMITH CARPENTRY	333876 P.A.G. Paintball Adventure Games	329055 STUDENT RENTALS
607125 JOHN'S BAR & BILLIARDS	607103 Padgett Business Services of New Brunswick	607080 SUN-UP AWNINGS & CANOPIES
607444 Josée Esthetique	607300 PARSONA CREATIONS	607073 SUNSET VALLEY RANCH
607185 Kelly's Grading	344625 PAT'S SECRET GARDEN	607051 T & C SALES
607116 Ken's Handyman Services	607217 Paysagiste Richard Landscaping	606930 The Ding Doctor
607386 La Boutique Kool Kidz	607083 Personal Photo Services	606884 The Empty Bottle
607424 La Mariée Élégante Bridal Boutique	607396 PHIL'S DOG PARLOUR	607305 The Exquisite Touch Cabinetry
607508 Lancaster Woodshaping	607259 Praxis Counselling Services	607235 THE FREDERICTON CATSPA
607216 Laurian Aesthetik	603730 Prestige Blinds	607189 The James Joyce Irish Pub
607501 LAVE AUTO PRIME CAR WASH	607134 PRIME WOODWORKS & DESIGNS	607299 The Pineapple Chef Catering Company
607421 Le Grand "Sau" Ristorante	607149 Pro - Choice Framing	607450 THE SIGNMASTER
607156 LIST-A-TASK	607106 PRODUCE PLUS	339441 The Summer Kitchen
607188 Little O'Malley's	602000 Professional Art Services	607205 The Turkish Empire
607910 Loch Lomond Veterinary Hospital	607462 Rangertech Forestry	344544 THE WADE COMPANY
607190 LOGIKAL Magazine	607107 Ray's Combat Arena	326756 THE WEDDING SPECIALISTS
607244 LOUROG INSTALLS	607069 Red Leaf International	607336 THÉO ARTS
607017 M's Country Variety	607174 RefcoExpress Canada	607278 TIDAL TREASURES
607439 Malloy and Son	607173 RefcoFX Canada	607186 Tom's Sales & Service
606703 MARC DOUCET AUTO SALES	607011 Restorative Health Centre	607053 TOTALLY YOU FAMILY HAIRCARE
607304 Maritime Hearth and Home	606788 REVERSING FALLS JET BOAT TOURS	607320 UPS Supply Chain Solutions
606793 MAXWELL'S CAMPGROUND & RV PARK	607093 RH ACUPUNCTURE CLINIC	607555 URS COLE, SHERMAN & ASSOCIATES
606818 Meubles de La Peninsule	607068 Right Shot Photography	607231 VANCES PIZZA
607379 Michael Power Consulting	607033 RISING ARTISANS	606724 VENDING FOR YOU
342372 MIDTOWN COLLECTIONS	607023 RLCO CONSULTANTS	607371 Violette Tech
607777 MIRACLE TOURS	344360 ROCKWELL	607387 WARD'S JANITORIAL SERVICES
607451 MISTER MUSIC	344375 ROCKWELL AUTOMATION	607101 WASHADEMOAK TRADERS
607284 MNR Trucking	607170 Royal Lepage G. Blaquiere Real Estate	607391 WILLIAMS LANDSCAPING
607369 Moe's Music Vibes	602194 ROYAL LEPAGE RIVERSIDE REALTY (2002)	339608 WIN-WIN LABOUR RELATIONS & MEDIATION SERVICES
607102 Morris Ink	607016 Royal Restorations	315252 WINDY HILL FARM
344564 MR DEADBOLT	607376 Ruthie's Tailoring	607168 WIZARD WASH
607140 MUD RIVER HOLDINGS RGD.		607431 WOOD -N- WATER CREATIONS
		606549 YORKVILLE UNIVERSITY

## Business Corporations Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a certificate of incorporation has been issued to:

## Loi sur les corporations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un certificat de constitution en corporation a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Date Year Month Day
Solutions Delivery Management (SDM) Inc.	Centreville	638816	2008 06 10
HCT Productions Inc.	Fredericton	639119	2008 06 27
Triple P Appliances Inc.	Hoyt	639139	2008 06 27
Blue Olive Inc.	Moncton	639141	2008 06 29
(TVI) Titan Ventures International Inc.	Moncton	639144	2008 06 30
Moore Financial Services Inc.	Fredericton	639145	2008 06 30
FREDERICTON GUN SHOP INC.	Fredericton	639146	2008 06 30
639147 N.B. Ltd.	Sussex	639147	2008 06 30
LISA GAGNON C.P. INC.	Dieppe	639149	2008 06 30

DKS E-Services Limited	Saint John	639154	2008	06	30
CORPORATION PROFESSIONNELLE SYLVAIN DRAPEAU INC.	Campbellton	639155	2008	06	30
SUNBURY VENTURES INC.	Lincoln	639161	2008	06	30
639166 N.B. LTD.	Memramcook	639166	2008	06	30
R.W. McAllister Trucking Ltd.	Midland	639168	2008	07	01
Web Radius Inc.	Moncton	639169	2008	07	01
ALOUETTE ELECTRIC LTD.	Grand-Barachois	639170	2008	07	02
ABS Property Investment Inc.	Saint John	639172	2008	07	02
639173 N.B. Inc.	Miramichi	639173	2008	07	02
Reicker Excavating Ltd.	Moncton	639175	2008	07	02
Dr. K P Jayaram Professional Corporation	Fredericton	639176	2008	07	02
Saltwind Farms Ltd.	Pocologan	639177	2008	07	02
Your Maritime Art & Decor (NB) Inc.	Fredericton	639181	2008	07	02
639189 N.-B. INC.	Shippagan	639189	2008	07	02
639190 N.B. Ltd.	Quispamsis	639190	2008	07	02
639191 N.B. Ltd.	Saint John	639191	2008	07	02
mhm construction corp.	Fredericton	639196	2008	07	03
639197 N.B. Inc.	Moncton	639197	2008	07	03
639198 N.B. LTD.	Saint John	639198	2008	07	03
639206 N.B. Inc.	Moncton	639206	2008	07	03
ZATHAN HOLDINGS INC.	Saint John	639207	2008	07	03
ENERGYM INC.	Saint-Jacques	639209	2008	07	03
639213 N.B. Ltd.	Atholville	639213	2008	07	03
CANADA NATURE LANDSCAPE ARCHITECTURE DESIGN CO., LTD	Moncton	639214	2008	07	03
Setchell Holdings Ltd.	Grand Bay-Westfield	639216	2008	07	04
Robert Cochrane Inc.	Maugerville	639217	2008	07	04
Walker Holdings Ltd.	Quispamsis	639218	2008	07	04
DR. CHRISTOPHER CHAM PROFESSIONAL CORPORATION	Fredericton	639221	2008	07	04
AIA Canada Marketing Inc.	Saint John	639222	2008	07	04
Gagnon Closet Organizer Inc.	Irishtown	639223	2008	07	04
639224 N.B. Ltd.	Cap-Pele	639224	2008	07	04
R.G. WOOD PRODUCTS LTD.	Allardville	639230	2008	07	04
Ferme d'huîtres Cocagne Oyster Farm Inc.	Sainte-Marie-de-Kent	639231	2008	07	04
639233 N.B. LTD.	Saint John	639233	2008	07	04

**NOTICE OF CORRECTION / AVIS D'ERRATUM**  
**Business Corporations Act / Loi sur les corporations commerciales**

In relation to a certificate of incorporation issued on June 2, 2008 under the name of “**638655 N.B. Ltd.**”, being corporation #638655, notice is given that pursuant to s.189 of the Act, the Director has issued a corrected certificate of incorporation correcting the name of the directors set out in Item #4 on Form 4 from **Steve Boyd** to **Steve Boyce**.

Sachez que, relativement au certificat de constitution en corporation délivré le 2 juin 2008 à « **638655 N.B. Ltd.** », dont le numéro de corporation est 638655, le directeur a délivré, conformément à l'article 189 de la Loi, un certificat corrigé modifiant le nom de l'administrateur figurant au point 4 du formulaire 4 de **Steve Boyd** à **Steve Boyce**.

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of continuance** has been issued to:

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Previous Jurisdiction Compétence antérieure	Reference Number Numéro de référence	Date Year année	Month mois	Date Day jour
ASPENTECH CANADA LTD.	Saint John	Alberta	639184	2008	07	02

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** has been issued to:

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date Year année	Month mois	Date Day jour
Mitco Holdings Ltd.	514089	2008	07	04
Satchco Holdings Ltd.	514103	2008	07	03
Glencoe Industries Inc.	633689	2008	07	04
YORK NORTH VENEER PRODUCTS INC.	634461	2008	07	04
638385 N.B. Inc.	638385	2008	07	04

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** which **includes a change in name** has been issued to:

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date Year année	Month mois	Date Day jour
GEA BARR-ROSIN INC.	BARR-ROSIN INC.	501914	2008	07	01
GEA Westfalia Separator Canada, Inc.	WESTFALIA SEPARATOR CANADA, INC.	622956	2008	07	01
Transplus Inc.	Transplus Technologies Inc.	623078	2008	07	02
Stilzz Management Inc.	637728 Nouveau-Brunswick Inc.	637728	2008	06	26
Truss Peninsule Inc.	DOC Truss Inc.	637899	2008	07	03

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amalgamation** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de fusion** a été émis à :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Date Day jour
GESTION GM LTEE	Boutique Gaëtane Inc. GESTION G M LTEE	Grand-Sault/ Grand Falls	639107	2008	07	01
Sunbury Towing Ltd.	SUNBURY TOWING LTD. 600477 N.B. LTD.	Oromocto	639114	2008	07	01
TRIPLE M HOLDINGS LTD.	TRIPLE M HOLDINGS LTD. MAZZUCA'S LTD.	Fredericton	639115	2008	07	01
513074 N.B. LTD.	PRO VENTURES SALES LTD. J.P. SURKIS MANAGEMENT & CONSULTING INC. 513074 N.B. LTD.	Bathurst	639131	2008	06	30
B.W.S. Manufacturing Ltd.	B.W.S. MANUFACTURING LTD. 638942 N.B. Inc.	Centreville	639160	2008	07	01
D. & L. ELECTRIC LTD.	D. & L. ELECTRIC LTD. DRAPEAU-LANDRY HOLDING LTD/LTEE	Campbellton	639162	2008	06	30
DI Holdings Ltd.	042968 N.B. CORP. DI Holdings Ltd.	Moncton	639164	2008	06	30
Wood Block Inc.	054058 N. B. LTD. WOOD BLOCK INC.	Sackville	639185	2008	07	02
637339 N.B. INC.	505513 N.B. LTD. 637339 N.B. Inc.	Rothesay	639203	2008	07	03
DR. TAMMY MOFFETT PROFESSIONAL CORPORATION	Dr.Eckart G. Schroeter Professional Corporation DR. TAMMY MOFFETT PROFESSIONAL CORPORATION	Rothesay	639204	2008	07	03

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Date Day jour
Westmorland Fisheries Ltd.	Canada	Yvon Gaudet Cap-Pele	639121	2008	06	26
AMEC Geomatrix Limited	Canada	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	639157	2008	06	30
THOMAS P. MCQUILLAN INSURANCE LIMITED	Ontario	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	639187	2008	07	02
BIS OKI GmbH	Allemagne / Germany	Peter R. Forestell Saint John	639232	2008	07	04

**NOTICE OF CORRECTION / AVIS D'ERRATUM**  
**Business Corporations Act / Loi sur les corporations commerciales**

In relation to a certificate of registration issued on June 19, 2008 under the name of “**Pharmassurance Pharmaceutical Insurance Marketing Inc./Pharmassurance Marketing D’Assurance Pharmaceutiques Inc.**”, being corporation #638944, notice is given that pursuant to s.189 of the Act, the Director has issued a corrected certificate of registration, correcting the corporate name from “**Pharmassurance Pharmaceutical Insurance Marketing Inc./Pharmassurance Marketing D’Assurance Pharmaceutiques Inc.**” to “**Pharmassurance Pharmaceutical Insurance Marketing Inc./Pharmassurance Marketing D’Assurances Pharmaceutiques Inc.**”

Sachez que, relativement au certificat d'enregistrement délivré le 19 juin 2008 à « **Pharmassurance Pharmaceutical Insurance Marketing Inc./Pharmassurance Marketing D’Assurance Pharmaceutiques Inc.** », dont le numéro de corporation est 638944, le directeur a délivré, conformément à l'article 189 de la Loi, un certificat corrigé faisant passer la raison sociale de la corporation de « **Pharmassurance Pharmaceutical Insurance Marketing Inc./Pharmassurance Marketing D’Assurance Pharmaceutiques Inc.** » à « **Pharmassurance Pharmaceutical Insurance Marketing Inc./Pharmassurance Marketing D’Assurances Pharmaceutiques Inc.** ».

---

**Partnerships and Business Names Registration Act**

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of business name** has been registered:

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Date Day jour
ADG Technologies	Waleed Musleh	Saint John	638896	2008	06	16
Medic first aid supplies 2008	Kevin Lewis	Indian Mountain	639043	2008	06	23
J LEVESQUE MEDICAL CONSULTING	Jeff Levesque	Saint John	639078	2008	06	25
FUNDY PERFORMANCE GROUP	Gair Maxwell	Riverview	639140	2008	06	28
ASA Plumbing and Heating	Stéphane Albert	DSL de / LSD of Saint André	639143	2008	06	29
Resto Christovino	Christian Landry	Saint-Jacques	639148	2008	06	30
Up In Stairs & Finish	Serge Hebert	Baie de Bouctouche	639156	2008	06	30
O MINI AUSTIN	Dalida Laplante	Pont-Landry	639163	2008	06	30
Xtasia Canada	David Ruel	Moncton	639167	2008	06	30
Ricks Little Shop OF Pets	Rick Arsenault	Miramichi	639174	2008	07	02
Lollipops and Gumdrops	Jennifer McGinn	Riverview	639182	2008	07	02
Sunburst Studios	Chris Colepaugh	Riverview	639183	2008	07	02
Tamarack Convenience Store	Haihua Zhou	Lincoln	639192	2008	07	02
The Traveling Barber	Mary Jane Goddard	Sussex Corner	639193	2008	07	02
PNL Home Inspections	Christopher Daken	St. Stephen	639194	2008	07	02
New Maryland Bulk Water	Kevin Dignam	Charters Settlement	639199	2008	07	03
DEESALSA MUSIC	Dianelys Hernandez	Saint John	639205	2008	07	03
A. B. & C. Services (American Brokage & Consulting Services)	Denis A. Duguay	Shippagan	639208	2008	07	03

---

**Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales**

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat d'appellation commerciale** a été enregistré :

D. M. Sloan Trucking	Dale Sloan	Smithfield	639211	2008	07	03
AIR TIGHT ATTIC INSULATORS	Kirklynn Lockhart	Saint John	639212	2008	07	03
Hood Farm	Sally Ruth Atwater	Lower Queensbury	639215	2008	07	03

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of business name** has been registered:

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Date Day jour
Jaybee's Style & Sound	Susan James-Belanger	Moncton	606186	2008	07	04
McGuire Realty	Tim Walsh	Rothesay	606256	2008	07	07
Northern Electron Music	John Mullane	Moncton	606599	2008	07	03
Tri-State Motor Transit	Bed Rock, Inc.	Saint John	606627	2008	07	03
A-1 Business Services	Richard Nagle	Miramichi	607699	2008	07	04
LES CREATIONS DUPUIS/ DUPUIS CREATIONS	Norbert Dupuis	Memramcook	607928	2008	07	04

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of cessation of business or use of business name** has been registered:

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Date Day jour
SQUIBB PHARMACEUTICAL PRODUCTS/PRODUITS PHARMACEUTIQUES SQUIBB	Saint John	331898	2008	07	04
SQUIBB CANADA	Saint John	331901	2008	07	04
SQUIBB DIAGNOSTICS CANADA/ SQUIBB DIAGNOSTIQUES CANADA	Saint John	331902	2008	07	04
LEVI FINE HOME & GARDEN DECOR	Saint-Antoine	627411	2008	07	02

## Office of Human Resources

### NOTICE *PUBLIC SERVICE LABOUR RELATIONS ACT OCCUPATIONAL GROUP AMENDMENTS*

Pursuant to Section 24 of the *Public Service Labour Relations Act*, notice is hereby given of amendments to the following Occupational Group definition.

## Bureau des ressources humaines

### AVIS *LOI RELATIVE AUX RELATIONS DE TRAVAIL DANS LES SERVICES PUBLICS MODIFICATIONS AU GROUPE PROFESSIONNEL*

Conformément à l'article 24 de la *Loi relative aux relations de travail dans les services publics*, avis est donné par la présente que des modifications ont été apportées à la définition du groupe suivant :

Scientific and Professional Category, Part II  
Occupational Group 202 (Professional Support)

**Definition:**

The provision of supporting services which do not require the possession of a Teacher's License such as: the conduct of medical and paramedical programs designed to prevent and reduce illness and to promote health; the psychological investigation of learning and teaching processes; the development of psychological principles and techniques to foster intellectual, social, and emotional development of students in an educational setting; the provision of guidance and counselling services to help students achieve more effective educational development and adjustment.

Catégorie scientifique et professionnelle, partie II  
Groupe professionnel 202 (Soutien professionnel)

**Définition :**

La prestation de services de soutien qui n'exigent pas un brevet d'enseignement : mise en œuvre de programmes médicaux et paramédicaux visant à prévenir et à réduire les maladies et à promouvoir la santé; l'exécution de recherches en psychologie sur les processus d'apprentissage et d'enseignement; l'élaboration de principes et de techniques en psychologie pour favoriser le développement affectif, social et intellectuel des élèves dans le cadre scolaire; la prestation de services d'orientation et de counselling afin d'aider les élèves à atteindre un niveau de développement et d'adaptation éducatifs plus fonctionnel.

---

## Department of Public Safety

---

### SALE OF MOTOR VEHICLES

Take notice that the Registrar of Motor Vehicles, Province of New Brunswick will be disposing of the following vehicles on or after July 23, 2008:

1990 Pontiac 6000

**Serial No.** 1G2AF51T8L6223224

**License Plate:** BMZ030

**Registered Owner:** Troy Callahan

Vehicle located at AA Towing, Maugerville

1995 Dodge Neon

**Serial No.** 3B3ES47C3ST596378

**License Plate:** GKI586

**Registered Owner :** Gregory Clews

Vehicle located at AA Towing, Maugerville

1992 Ford Probe

**Serial No.** 1ZVPT20C3N5209817

**License Plate:** BRZ260

**Registered Owner:** Elwood J. Hannington

Vehicle located at AA Towing, Maugerville

1999 Pontiac GrandPrix

**Serial No.** 1G2WP52K0XF256622

**License Plate:** GLR678

**Registered Owner:** Sean LeBlanc

Vehicle located at AA Towing, Maugerville

1991 Nissan Pickup

**Serial No.** JN6SD16S9MX410768

**License Plate:** CMN827

**Registered Owner:** Nathan Guitar

Vehicle located at AA Towing, Maugerville

---

## Ministère de la Sécurité publique

---

### VENTE DE VÉHICULES À MOTEUR

Sachez que le registraire des véhicules à moteur de la province du Nouveau-Brunswick mettra en vente les véhicules à moteur suivants le 23 juillet 2008 :

Pontiac 6000 1990

**Numéro de série :** 1G2AF51T8L6223224

**Numéro d'immatriculation :** BMZ030

**Propriétaire immatriculée :** Troy Callagan

Véhicule se trouvant actuellement chez AA Towing, Maugerville

Dodge Neon 1995

**Numéro de série :** 3B3ES47C3ST596378

**Numéro d'immatriculation :** GKI586

**Propriétaire immatriculée :** Gregory Clews

Véhicule se trouvant actuellement chez AA Towing, Maugerville

Ford Probe 1992

**Numéro de série :** 1ZVPT20C3N5209817

**Numéro d'immatriculation :** BRZ260

**Propriétaire immatriculée :** Elwood J. Hannington

Véhicule se trouvant actuellement chez AA Towing, Maugerville

Pontiac GrandPrix 1999

**Numéro de série :** 1G2WP52K0XF256622

**Numéro d'immatriculation :** GLR678

**Propriétaire immatriculée :** Sean LeBlanc

Véhicule se trouvant actuellement chez AA Towing, Maugerville

Camionnette Nissan 1991

**Numéro de série :** JN6SD16S9MX410768

**Numéro d'immatriculation :** CMN827

**Propriétaire immatriculée :** Nathan Guitar

Véhicule se trouvant actuellement chez AA Towing, Maugerville

1992 Buick Regal  
**Serial No.** 2G4WD51T4N1456630  
**License Plate:** BGU650  
**Registered Owner:** Cheyanne Grimmer  
 Vehicle located at AA Towing, Maugerville

1997 Ford Escort  
**Serial No.** 1FALP13P1VW356460  
**License Plate:** DYR625-NS  
**Registered Owner:** Catherine Kimball  
 Vehicle located at AA Towing, Maugerville

1992 Volkswagen Jetta  
**Serial No.** WVWPA01G5NW023415  
**License Plate:** GKI849  
**Registered Owner:** Yan Dong Sun  
 Vehicle located at AA Towing, Maugerville

1992 Honda Civic  
**Serial No.** JHMEG8542NS802040  
**License Plate:** GFH901  
**Registered Owner:** Mohammed Basalamah  
 Vehicle located at AA Towing, Maugerville

2000 Chev Impala  
**Serial No.** 2G1WH55K1Y9277230  
**License Plate:** GBW591  
**Registered Owner:** Darcy Hanson  
 Vehicle located at Kitchen's Autobody, Kingsclear

1994 Buick  
**Serial No.** 1G4CU521XRH600488  
**License Plate:** Unplated-ON  
**Registered Owner:** Marc Tetreault  
 Vehicle located at Kitchen's Autobody, Kingsclear

1994 Ford Taurus  
**Serial No.** 1FALP5741RG207361  
**License Plate:** BRB836  
**Registered Owner:** Archie John Arbeau  
 Vehicle located at Kitchen's Autobody, Kingsclear

1994 Subaru  
**Serial No.** JF1GC2440RG532504  
**License Plate:** BCLS165-ON  
**Registered Owner:** Lu Vu Phuc  
 Vehicle located at Kitchen's Autobody, Kingsclear

Buick Regal 1992  
**Numéro de série :** 2G4WD51T4N1456630  
**Numéro d'immatriculation :** BGU650  
**Propriétaire immatriculée :** Cheyanne Grimmer  
 Véhicule se trouvant actuellement chez AA Towing, Maugerville  
 Ford Escort 1997  
**Numéro de série :** 1FALP13P1VW356460  
**Numéro d'immatriculation :** DYR625-N.-É.  
**Propriétaire immatriculée :** Catherine Kimball  
 Véhicule se trouvant actuellement chez AA Towing, Maugerville  
 Volkswagen Jetta 1992  
**Numéro de série :** WVWPA01G5NW023415  
**Numéro d'immatriculation :** GKI849  
**Propriétaire immatriculée :** Yan Dong Sun  
 Véhicule se trouvant actuellement chez AA Towing, Maugerville  
 Honda Civic 1992  
**Numéro de série :** JHMEG8542NS802040  
**Numéro d'immatriculation :** GFH901  
**Propriétaire immatriculée :** Mohammed Basalamah  
 Véhicule se trouvant actuellement chez AA Towing, Maugerville

Chev Impala 2000  
**Numéro de série :** 2G1WH55K1Y9277230  
**Numéro d'immatriculation :** GBW591  
**Propriétaire immatriculée :** Darcy Hanson  
 Véhicule se trouvant actuellement chez Kitchen's Autobody, Kingsclear  
 Buick 1994  
**Numéro de série :** 1G4CU521XRH600488  
**Numéro d'immatriculation :** Sans plaque-ON  
**Propriétaire immatriculée :** Marc Tetreault  
 Véhicule se trouvant actuellement chez Kitchen's Autobody, Kingsclear  
 Ford Taurus 1994  
**Numéro de série :** 1FALP5741RG207361  
**Numéro d'immatriculation :** BRB836  
**Propriétaire immatriculée :** Archie John Arbeau  
 Véhicule se trouvant actuellement chez Kitchen's Autobody, Kingsclear  
 Subaru 1994  
**Numéro de série :** JF1GC2440RG532504  
**Numéro d'immatriculation :** BCLS165-ON  
**Propriétaire immatriculée :** Lu Vu Phuc  
 Véhicule se trouvant actuellement chez Kitchen's Autobody, Kingsclear

## Department of Supply and Services

### NOTICE OF TENDER FOR SURPLUS PROPERTY

The Province of New Brunswick wishes to dispose of its interest in the following properties "as is, where is":

#### RESTIGOUCHE COUNTY

Property located at 654 Main Street, Lorne, N.B., consisting of approximately zero point seven four (0.74) ha, (1.82 ac.), along with a one story house with attached shed, and four outbuildings, in poor condition. PIDS 50088962, 50088848, 50088277, 50082742; PANS 03404693, 03404520, 03403794, 03396086. Registration Information – Transfer of Administration and Control document registered in the Restigouche County Registry Office on April 18, 2007, as Number 23696421, Transfer of Administration and Control document registered in the Restigouche County Registry Office on April 18, 2007, as Number 23696413, Transfer of Administration and Control document registered in the Restigouche County Registry Office on April 18, 2007, as Number 23696405 and Transfer of Administration and Control document registered in the Restigouche County Registry Office on October 11, 2007, as Number 24629652. For inspection contact Department of Supply and Services' Bathurst Office, 506-547-2061. An estimated value of \$7,500 has been set on this property. Refer to **Tender No. 09-L0017** on all communications.

Vacant land located on Main Street, Lorne, N.B., consisting of approximately two zero four eight (2,048) sq. m., (22,050 sq. ft.). PID 50082791; PAN 3396133. Registration Information – Transfer of Administration and Control document registered in the Restigouche County Registry Office on December 7, 2007, as Number 24935182. An estimated value of \$500 has been set on this property. Refer to **Tender No. 09-L0018** on all communications.

Vacant land located on Benjamin Portage Road, Benjamin River, N.B., consisting of approximately zero point six one (0.61) ha., (1.50 ac.). PID 50087634; PAN 3402730. Registration Information – Transfer of Administration and Control document registered in the Restigouche County Registry Office on April 23, 2007, as Number 23717441. An estimated value of \$2,000 has been set on this property. Refer to **Tender No. 09-L0019** on all communications.

Property located at 44 Fenderson Road, Belledune, N.B., consisting of approximately two zero four six (2,046) sq. m. (22,024 sq. ft.), along with a one storey house in poor condition. PIDS 50074939, 50074012; PANS 03388368, 03387451. Registration Information - Transfer of Administration and Control document registered in the Restigouche County Registry Office on October 11, 2007, as Number 24629710, and Transfer of Administration and Control document registered in the Restigouche County Registry Office on September 25, 2002, as Number 15055636. For inspection contact Department of Supply and Services' Bathurst Office, 506-547-2061. An estimated

## Ministère de l'Approvisionnement et des Services

### AVIS D'APPEL D'OFFRES POUR LA VENTE DE BIENS EXCÉDENTAIRES

Le gouvernement du Nouveau-Brunswick désire se départir des biens suivants dans l'état où ils se trouvent :

#### COMTÉ DE RESTIGOUCHE

Bien situé au 654, rue Main, à Lorne (N.-B.), consistant en environ zéro virgule soixante-quatorze (0,74) hectare (1,82 acre), ainsi qu'en une maison d'un étage et une remise attachée, et quatre bâtiments extérieurs, en mauvais état. NID 50088962, 50088848, 50088277, 50082742; n° de compte 03404693, 03404520, 03403794, 03396086. Renseignements sur l'enregistrement – acte de transfert de gestion et de contrôle enregistré au bureau de l'enregistrement du comté de Restigouche, le 18 avril 2007, sous le numéro 23696421, acte de transfert de gestion et de contrôle enregistré au bureau de l'enregistrement du comté de Restigouche, le 18 avril 2007, sous le numéro 23696413, acte de transfert de gestion et de contrôle enregistré au bureau de l'enregistrement du comté de Restigouche, le 18 avril 2007, sous le numéro 23696405 et acte de transfert de gestion et de contrôle enregistré au bureau de l'enregistrement du comté de Restigouche, le 11 octobre 2007, sous le numéro 24629652. Pour inspection, communiquer avec le bureau du ministère de l'Approvisionnement et des Services de Bathurst, au 506-547-2061. La valeur estimée du bien est 7 500 \$. Mentionner l'**appel d'offres n° 09-L0017** dans toutes les communications.

Terrain vacant situé sur la rue Main, à Lorne (N.-B.), consistant en environ deux mille quarante-huit (2 048) mètres carrés (22 050 pieds carrés). NID 50082791; n° de compte 3396133. Renseignements sur l'enregistrement – acte de transfert de gestion et de contrôle enregistré au bureau de l'enregistrement du comté de Restigouche le 7 décembre 2007, sous le numéro 24935182. La valeur estimée du bien est 500 \$. Mentionner l'**appel d'offres n° 09-L0018** dans toutes les communications.

Terrain vacant situé sur le chemin Benjamin Portage, à Benjamin River (N.-B.), consistant en environ zéro virgule soixante et un (0,61) hectare (1,50 acre). NID 50087634; n° de compte 3402730. Renseignements sur l'enregistrement – acte de transfert de gestion et de contrôle enregistré au bureau de l'enregistrement du comté de Restigouche le 23 avril 2007, sous le numéro 23717441. La valeur estimée du bien est 2 000 \$. Mentionner l'**appel d'offres n° 09-L0019** dans toutes les communications.

Biens situé au 44, chemin Fenderson, à Belledune (N.-B.), consistant en environ deux mille quarante-six (2 046) mètres carrés (22 024 pieds carrés), ainsi qu'en une maison d'un étage en mauvais état. NID 50074939, 50074012; n° de compte 03388368, 03387451. Renseignements sur l'enregistrement – acte de transfert de gestion et de contrôle enregistré au bureau de l'enregistrement du comté de Restigouche le 11 octobre 2007, sous le numéro 24629710, et acte de transfert de gestion et de contrôle enregistré au bureau de l'enregistrement du comté de Restigouche le 25 septembre 2002, sous le numéro 15055636. Pour inspection, communiquer avec le bureau du

value of \$5,000 has been set on this property. Refer to **Tender No. 09-L0020** on all communications.

Vacant land located on Noel Road, Belledune, N.B., consisting of approximately four point two eight (4.28) ha., (10.56 ac.). PID 50175256; PAN 4857467. Registration Information – Transfer of Administration and Control document registered in the Restigouche County Registry Office on December 7, 2007, as Number 24935224. An estimated value of \$5,000 has been set on this property. Refer to **Tender No. 09-L0021** on all communications.

Former Charlo Elementary School property (École Royaume des Jeunes), located at 338 Chaleur Street, Charlo, N.B., consisting of approximately zero point seven seven (0.77) ha., (1.89 ac.), improved with a one storey building, with basement, in fair condition, being approximately 720.53 sq. m. (7,756 sq. ft.) PID 50062611; PAN 3374806. Registration Information - Transfer of Administration and Control document registered in the Restigouche County Registry Office on February 1, 2006, as Number 21662540. For inspection contact Department of Supply and Services' Bathurst Office, 506-547-2061. An estimated value of \$45,000 has been set on this property. Refer to **Tender No. 09-L0022** on all communications.

Vacant land located on Dundee Colony Road, Dundee, N.B., consisting of approximately zero point four two (0.42) ha., (1.03 ac.). PID 50139815; PAN 3357707. Registration Information – Transfer of Administration and Control document registered in the Restigouche County Registry Office on December 6, 2005, as Number 21419420. An estimated value of \$500 has been set on this property. Refer to **Tender No. 09-L0023** on all communications.

Property located at 200 Mountain Brook Road, Charlo, N.B., consisting of approximately zero point four zero (0.40) ha., (1.00 ac.), along with a one storey house with attached garage. PID 50067925; PAN 3382184. Registration Information – Transfer of Administration and Control document registered in the Restigouche County Registry Office on October 11, 2007, as Number 24629702. For inspection contact Department of Supply and Services' Bathurst Office, 506-547-2061. An estimated value of \$10,400 has been set on this property. Refer to **Tender No. 09-L0024** on all communications.

Vacant land located off Well Street, Dalhousie, N.B., consisting of approximately three seven two (372) sq. m., (4,000 sq. ft.). PID 50100023; PAN 3416608. Registration Information – Transfer of Administration and Control document registered in the Restigouche County Registry Office on December 7, 2007, as Number 24935216. **As this parcel of land is landlocked, the eventual owner will be responsible for securing an access.** An estimated value of \$900 has been set on this property. Refer to **Tender No. 09-L0025** on all communications.

Property located at 444 Grey Street, Dalhousie, N.B., consisting of approximately two zero five (205) sq. m., (2,210 sq. ft.), along with an abandoned house in poor condition. PID 50100551; PAN 3417133. Registration Information – Transfer of Administration and Control document registered in the Restigouche County Registry Office on June 10, 2008, as Number 25665903. For inspection contact Department of Supply and Services' Bathurst Office, 506-547-2061. An estimated value of

ministère de l'Approvisionnement et des Services de Bathurst, au 506-547-2061. La valeur estimée du bien est 5 000 \$. Mentionner **l'appel d'offres n° 09-L0020** dans toutes les communications.

Terrain vacant situé sur le chemin Noël, à Belledune (N.-B.), consistant en environ quatre virgule vingt-huit (4,28) hectares (10,56 acres). NID 50175256; n° de compte 4857467. Renseignements sur l'enregistrement – acte de transfert de gestion et de contrôle enregistré au bureau de l'enregistrement du comté de Restigouche le 7 décembre 2007, sous le numéro 24935224. La valeur estimée du bien est 5 000 \$. Mentionner **l'appel d'offres n° 09-L0021** dans toutes les communications.

Ancien bien de l'école primaire de Charlo (École Royaume des Jeunes), situé au 338, rue Chaleur, à Charlo (N.-B.), consistant en environ zéro virgule soixante-dix-sept (0,77) hectare (1,89 acre), ainsi qu'en un bâtiment d'un étage avec sous-sol, dans un assez bon état, correspondant à environ 720,53 mètres carrés (7 756 pieds carrés) NID 50062611; n° de compte 3374806. Renseignements sur l'enregistrement – acte de transfert de gestion et de contrôle enregistré au bureau de l'enregistrement du comté de Restigouche le 1<sup>er</sup> février 2006, sous le numéro 21662540. Pour inspection, communiquer avec le bureau du ministère de l'Approvisionnement et des Services de Bathurst, au 506-547-2061. La valeur estimée du bien est 45 000 \$. Mentionner **l'appel d'offres n° 09-L0022** dans toutes les communications.

Terrain vacant situé sur le chemin Dundee Colony, à Dundee (N.-B.), consistant en environ zéro virgule quarante-deux (0,42) hectare (1,03 acre). NID 50139815; n° de compte 3357707. Renseignements sur l'enregistrement – acte de transfert de gestion et de contrôle enregistré au bureau de l'enregistrement du comté de Restigouche le 6 décembre 2005, sous le numéro 21419420. La valeur estimée du bien est 500 \$. Mentionner **l'appel d'offres n° 09-L0023** dans toutes les communications.

Biens situé au 200, chemin Mountain Brook, à Charlo (N.-B.), consistant en environ zéro virgule quarante (0,40) hectare (1 acre), ainsi qu'en une maison d'un étage et un garage annexé. NID 50067925; n° de compte 3382184. Renseignements sur l'enregistrement – acte de transfert de gestion et de contrôle enregistré au bureau de l'enregistrement du comté de Restigouche le 11 octobre 2007, sous le numéro 24629702. Pour inspection, communiquer avec le bureau du ministère de l'Approvisionnement et des Services de Bathurst, au 506-547-2061. La valeur estimée du bien est 10 400 \$. Mentionner **l'appel d'offres n° 09-L0024** dans toutes les communications.

Terrain vacant situé à l'écart de la rue Well, à Dalhousie (N.-B.), consistant en environ trois cent soixante-douze (372) mètres carrés (4 000 pieds carrés). NID 50100023; n° de compte 3416608. Renseignements sur l'enregistrement – acte de transfert de gestion et de contrôle enregistré au bureau de l'enregistrement du comté de Restigouche le 7 décembre 2007, sous le numéro 24935216. **Comme cette parcelle de terre est enclavée, le propriétaire potentiel est responsable d'obtenir un accès.** La valeur estimée du bien est 900 \$. Mentionner **l'appel d'offres n° 09-L0025** dans toutes les communications.

Bien situé au 444, rue Grey, à Dalhousie (N.-B.), consistant en environ deux cent cinq (205) mètres carrés (2 210 pieds carrés), ainsi qu'en une maison abandonnée en mauvais état. NID 50100551; n° de compte 3417133. Renseignements sur l'enregistrement – acte de transfert de gestion et de contrôle enregistré au bureau de l'enregistrement du comté de Restigouche le 10 juin 2008, sous le numéro 25665903. Pour inspection, communiquer avec le bureau du ministère de l'Approvisionne-

\$500 has been set on this property. Refer to **Tender No. 09-L0026** on all communications.

Vacant Land located at 124 Grimmer Lane, Dalhousie, N.B., consisting of approximately four one eight (418) sq. m. (4,500 sq. ft.) PID 50090851; PAN 3407471. Registration Information – Transfer of Administration and Control document registered in the Restigouche County Registry Office on July 24, 2007, as Number 24212236. An estimated value of \$1,000 has been set on this property. Refer to **Tender No. 09-L0027** on all communications.

Property located at 450 William Street, Dalhousie, N.B., consisting of approximately two seven nine (279) sq. m. (3,000 sq. ft.), along with a one storey building with a 1 ½ storey addition. PID 50097989; PAN 3414575. Registration Information – Tax Deed document registered in the Restigouche County Registry Office on March 5, 2008, as Number 25267817. For inspection contact Department of Supply and Services' Bathurst Office, 506-547-2061. An estimated value of \$2,800 has been set on this property. Refer to **Tender No. 09-L0028** on all communications.

Property located at 404 Renfrew Street, Dalhousie, N.B., consisting of approximately one one six one (1,161) sq. m., (12,500 sq. ft.), along with a 3 unit, 2 storey residence, with basement, in fair condition. PID 50054006; PAN 3340988. Registration Information – Transfer of Administration and Control document registered in the Restigouche County Registry Office on June 10, 2008, as Number 25665879. For inspection contact Department of Supply and Services' Bathurst Office, 506-547-2061. An estimated value of \$9,400 has been set on this property. Refer to **Tender No. 09-L0029** on all communications.

Vacant land located at 14 - 16 Wellington Street, Campbellton, N.B., consisting of approximately four six four (464) sq. m., (5,000 sq. ft.). PID 50117076; PAN 3433545. Registration Information – Transfer of Administration and Control document registered in the Restigouche County Registry Office on October 11, 2007, as Number 24629678. An estimated value of \$10,200 has been set on this property. Refer to **Tender No. 09-L0030** on all communications.

Vacant land located on Matheson Street, Campbellton, N.B., consisting of approximately four one eight (418) sq. m., (4,500 sq. ft.). PID 50122977; PAN 5449102. Registration Information – Transfer of Administration and Control document registered in the Restigouche County Registry Office on December 7, 2007, as Number 24935257. An estimated value of \$7,500 has been set on this property. Refer to **Tender No. 09-L0031** on all communications.

Vacant land located on Route 275, Glencoe Settlement, N.B., consisting of, approximately four point five eight (4.58) ha., (11.32 acres). PID 50362987; PAN 5671814. Registration Information – Transfer of Administration and Control document registered in the Restigouche County Registry Office on September 8, 2005, as Number 20917994. An estimated value of \$2,300 has been set on this property. Refer to **Tender No. 09-L0032** on all communications.

ment et des Services de Bathurst, au 506-547-2061. La valeur estimée du bien est 500 \$. Mentionner **l'appel d'offres n° 09-L0026** dans toutes les communications.

Terrain vacant situé au 124, allée Grimmer, à Dalhousie (N.-B.), consistant en environ quatre cent dix-huit (418) mètres carrés (4 500 pieds carrés) NID 50090851; n° de compte 3407471. Renseignements sur l'enregistrement – acte de transfert de gestion et de contrôle enregistré au bureau de l'enregistrement du comté de Restigouche le 24 juillet 2007, sous le numéro 24212236. La valeur estimée du bien est 1 000 \$. Mentionner **l'appel d'offres n° 09-L0027** dans toutes les communications.

Bien situé au 450, rue William, à Dalhousie (N.-B.), consistant en environ deux cent soixante-dix-neuf (279) mètres carrés (3 000 pieds carrés), ainsi qu'en un bâtiment d'un étage et un ajout d'un étage et demi. NID 50097989; n° de compte 3414575. Renseignements sur l'enregistrement – acte de transfert pour non-paiement d'impôt enregistré au bureau de l'enregistrement du comté de Restigouche le 5 mars 2008, sous le numéro 25267817. Pour inspection, communiquer avec le bureau du ministère de l'Approvisionnement et des Services de Bathurst, au 506-547-2061. La valeur estimée du bien est 2 800 \$. Mentionner **l'appel d'offres n° 09-L0028** dans toutes les communications.

Bien situé au 404, rue Renfrew, à Dalhousie (N.-B.), consistant en environ mille cent soixante et un (1 161) mètres carrés (12 500 pieds carrés), ainsi qu'en une résidence de deux étages et de trois unités, avec sous-sol, en assez bon état. NID 50054006; n° de compte 3340988. Renseignements sur l'enregistrement – acte de transfert de gestion et de contrôle enregistré au bureau de l'enregistrement du comté de Restigouche le 10 juin 2008, sous le numéro 25665879. Pour inspection, communiquer avec le bureau du ministère de l'Approvisionnement et des Services de Bathurst, au 506-547-2061. La valeur estimée du bien est 9 400 \$. Mentionner **l'appel d'offres n° 09-L0029** dans toutes les communications.

Terrain vacant situé au 14-16, rue Wellington, à Campbellton (N.-B.), consistant en environ quatre cent soixante-quatre (464) mètres carrés (5 000 pieds carrés). NID 50117076; n° de compte 3433545. Renseignements sur l'enregistrement – acte de transfert de gestion et de contrôle enregistré au bureau de l'enregistrement du comté de Restigouche le 11 octobre 2007, sous le numéro 24629678. La valeur estimée du bien est 10 200 \$. Mentionner **l'appel d'offres n° 09-L0030** dans toutes les communications.

Terrain vacant situé sur la rue Matheson, à Campbellton (N.-B.), consistant en environ quatre cent dix-huit (418) mètres carrés (4 500 pieds carrés). NID 50122977; n° de compte 5449102. Renseignements sur l'enregistrement – acte de transfert de gestion et de contrôle enregistré au bureau de l'enregistrement du comté de Restigouche le 7 décembre 2007, sous le numéro 24935257. La valeur estimée du bien est 7 500 \$. Mentionner **l'appel d'offres n° 09-L0031** dans toutes les communications.

Terrain vacant situé sur la route 275, à Glencoe Settlement (N.-B.), consistant en environ quatre virgule cinquante-huit (4,58) hectares (11,32 acres). NID 50362987; n° de compte 5671814. Renseignements sur l'enregistrement – acte de transfert de gestion et de contrôle enregistré au bureau de l'enregistrement du comté de Restigouche le 8 septembre 2005, sous le numéro 20917994. La valeur estimée du bien est à 2 300 \$. Mentionner **l'appel d'offres n° 09-L0032** dans toutes les communications.

Vacant land located on Goodin Road, (off of Route 17), Robinsonville, N.B., consisting of approximately zero point four zero (0.40) ha., (1.00 ac.). PID 50040476; PAN 3312367. Registration Information – Transfer of Administration and Control Document registered in the Restigouche County Registry Office on December 7, 2007, as Number 24935109. An Estimated value of \$500 has been set on the property. Refer to **Tender No. 09-L0033** on all communications.

Vacant land located on Route 17, White Brook, N.B., consisting of approximately two point nine eight (2.98) ha., (7.36 ac.). PID 50039940; PAN 3311832. Registration Information – Transfer of Administration and Control document registered in the Restigouche County Registry Office on December 7, 2007, as Number 24935091. An estimated value of \$1,000 has been set on this property. Refer to **Tender No. 09-L0034** on all communications.

Vacant land located at 2 St. Thomas Street, Kedgwick, N.B., consisting of approximately three four eight (348) sq. m., (3,750 sq. ft.). PID 50024611; PAN 3295735. Registration Information – Transfer of Administration and Control document registered in the Restigouche County Registry Office on April 18, 2007, as Number 23696363. An estimated value of \$1,750 has been set on this property. Refer to **Tender No. 09-L0035** on all communications.

Vacant land located on Du Rang 3 & 4 Road, Grimmer Settlement, N.B., consisting of approximately zero point four zero (0.40) ha., (1.00 ac.). PID 50222926; PAN 4135904. Registration Information – Transfer of Administration and Control document registered in the Restigouche County Registry Office on December 6, 2005, as Number 21419370. An estimated value of \$800 has been set on this property. Refer to **Tender No. 09-L0036** on all communications.

Property located at 548 Restigouche River Road, Mann Mountain, N.B., consisting of approximately zero point seven zero (0.70) ha., (1.73 ac.), along with a camp in poor condition. PID 50039387; PAN 3311206. Registration Information - Transfer of Administration and Control document registered in the Restigouche County Registry Office on October 11, 2007, as Number 24629686. An estimated value of \$1,800 has been set on this property. Refer to **Tender No. 09-L0037** on all communications.

#### **TENDERS MUST:**

- Be signed and indicate “**Tender No. 09-L00** \_\_\_\_”.
- Quote the total amount of the bid being placed on the property.
- Be accompanied by a certified cheque or money order made payable to “**Minister of Finance**” or Province of New Brunswick in the amount of 10% of the total bid.

Tenders should be placed in a sealed envelope clearly marked “**Tender No. 09-L00** \_\_\_\_” and addressed to Room 205, 2<sup>nd</sup> Floor North, Marysville Place, P.O. Box 8000, Fredericton, N.B., E3B 5H6, and will be accepted up to and including **2:00 p.m., August 11, 2008**.

All surplus property is sold on an “as is, where is” basis and the Province will make no warranty whatsoever with regard to title. Upon notification, the successful purchaser will be given three (3) weeks to conduct a search of title.

Terrain vacant situé sur le chemin Goodin (à l'écart de la route 17), à Robinsonville (N.-B.), consistant en environ zéro virgule quarante (0,40) hectare (1 acre). NID 50040476; n° de compte 3312367. Renseignements sur l'enregistrement – acte de transfert de gestion et de contrôle enregistré au bureau de l'enregistrement du comté de Restigouche le 7 décembre 2007, sous le numéro 24935109. La valeur estimée du bien est 500 \$. Mentionner **l'appel d'offres n° 09-L0033** dans toutes les communications.

Terrain vacant situé sur route 17, à White Brook (N.-B.), consistant en environ deux virgule quatre-vingt-dix-huit (2,98) hectares (7,36 acres). PID 50039940; n° de compte 3311832. Renseignements sur l'enregistrement – acte de transfert de gestion et de contrôle enregistré au bureau de l'enregistrement du comté de Restigouche le 7 décembre 2007, sous le numéro 24935091. La valeur estimée du bien est 1 000 \$. Mentionner **l'appel d'offres n° 09-L0034** dans toutes les communications.

Terrain vacant situé au 2, rue St-Thomas, à Kedgwick (N.-B.), consistant en environ trois cent quarante-huit (348) mètres carrés (3 750 pieds carrés). NID 50024611; n° de compte 3295735. Renseignements sur l'enregistrement – acte de transfert de gestion et de contrôle enregistré au bureau de l'enregistrement du comté de Restigouche le 18 avril 2007, sous le numéro 23696363. La valeur estimée du bien est 1 750 \$. Mentionner **l'appel d'offres n° 09-L0035** dans toutes les communications.

Terrain vacant situé sur le chemin du Rang 3 et 4, à Grimmer Settlement (N.-B.), consistant en environ zéro virgule quarante (0,40) hectare (1 acre). NID 50222926; n° de compte 4135904. Renseignements sur l'enregistrement – acte de transfert de gestion et de contrôle enregistré au bureau de l'enregistrement du comté de Restigouche le 6 décembre 2005, sous le numéro 21419370. La valeur estimée du bien est 800 \$. Mentionner **l'appel d'offres n° 09-L0036** dans toutes les communications.

Bien situé au 548, chemin Restigouche River, à Mann Mountain (N.-B.), consistant en environ zéro virgule soixante-dix (0,70) hectare (1,73 acre), ainsi qu'un chalet en mauvais état. NID 50039387; n° de compte 3311206. Renseignements sur l'enregistrement – acte de transfert de gestion et de contrôle enregistré au bureau de l'enregistrement du comté de Restigouche le 11 octobre 2007, sous le numéro 24629686. La valeur estimée du bien est 1 800 \$. Mentionner **l'appel d'offres n° 09-L0037** dans toutes les communications.

#### **LES SOUMISSIONS DOIVENT :**

- Être signées et porter la mention « **Appel d'offres n° 09-L00** \_\_\_\_ ».
- Comprendre le montant total de l'offre faite pour le bien.
- Être accompagnées d'un chèque certifié ou d'un mandat libellé au « **Ministre des Finances** » ou Province du Nouveau-Brunswick et représentant 10 p. cent de l'offre totale.

Les soumissions doivent être insérées dans une enveloppe cachetée portant clairement la mention « **Appel d'offres n° 09-L00** \_\_\_\_ » et être adressées au bureau 205, 2<sup>e</sup> étage nord, Place-Marysville, C.P. 8000, Fredericton (N.-B.) E3B 5H6. Elles seront acceptées jusqu'à **14 h, le 11 août 2008**.

Tous les biens excédentaires sont vendus dans l'état où ils se trouvent et le gouvernement provincial n'offre aucune garantie quant au titre. Dès notification, l'acheteur retenu a trois (3) semaines pour effectuer une recherche de titre.

The purchaser will be required to have a lawyer complete all necessary documentation as set forth in the *Land Titles Act*. This includes the PID Databank Application, Application for First Registration, as well as the preparation of the Transfer document for execution by the Minister of Supply and Services.

The purchaser will be responsible for the payment of H.S.T., where applicable, and registration fees at the date of closing. There will be a public tender opening beginning at **2:00 p.m., August 11, 2008**, Room 205, 2<sup>nd</sup> Floor North, Marysville Place, Fredericton, N.B.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

As the **successful bidder's 10% bid deposit is non-refundable**, bidders are encouraged to inspect the property prior to placing a tender bid.

Information may be obtained by contacting the Department of Supply and Services, Property Management Branch at 506-453-2221, or e-mail: [stephen.leblanc@gnb.ca](mailto:stephen.leblanc@gnb.ca), or on the internet at: <http://www.gnb.ca/2221/>.

**MINISTER OF SUPPLY AND SERVICES  
HON. JACK KEIR**

## Department of Transportation

### Notice

#### Designation of Highways

Take notice that a Notice of Designation of a road as a highway, made in accordance with subsections 15(1) and 15(4) of the *Highway Act*, Chapter H-5 of the Revised Statutes of New Brunswick, 1973, was filed in the Office of the Registrar of Deeds in and for the County of Carleton together with a written description of the road and attached maps showing the general location of Route 2, Route 2 Ramps, Route 95, Route 95 Ramps, Route 110, Route 130, Route 130 Ramps, Route 590, Sipprell Road, Backland Road, Stairs Road, Watson Settlement Road, Raymond Road, Dryer Road, Dibblee Road, Hume Road, Greenfield Road and Oakes Road.

The Notice was filed on the 11<sup>th</sup> of June, 2008 as Number 25672123.

Dated at Fredericton, New Brunswick, this 26<sup>th</sup> day of June 2008.

Denis Landry, Minister of Transportation

L'acheteur devra retenir les services d'un avocat pour remplir la documentation nécessaire, conformément à la *Loi sur l'enregistrement foncier*, notamment pour interroger la banque de données des NID, soumettre une demande de premier enregistrement et préparer le document de transfert devant être passé par le ministre de l'Approvisionnement et des Services.

L'acheteur devra assumer la TVH, s'il y a lieu, ainsi que tous les frais d'enregistrement, à la date de transfert de la propriété. L'ouverture publique des soumissions aura lieu à **14 h, le 11 août 2008**, dans le bureau 205, 2<sup>e</sup> étage nord, Place Marysville, Fredericton (N.-B.).

Aucune offre, même la plus élevée, ne sera forcément acceptée. Comme le **dépôt de soumission de 10 %** du soumissionnaire retenu n'est pas remboursable, on encourage les soumissionnaires à inspecter le bien avant de présenter une soumission.

Pour de plus amples renseignements, prière de communiquer avec la Direction de la gestion des biens du ministère de l'Approvisionnement et des Services, par téléphone au 506-453-2221, par courriel à l'adresse [stephen.leblanc@gnb.ca](mailto:stephen.leblanc@gnb.ca), ou par Internet à l'adresse <http://www.gnb.ca/2221/index-f.asp>.

**LE MINISTRE DE L'APPROVISIONNEMENT  
ET DES SERVICES,  
JACK KEIR**

## Ministère des Transports

### Avis

#### de désignation de routes

Sachez qu'en vertu des paragraphes 15(1) et 15(4) de la *Loi sur la voirie*, chapitre H-5 des Lois révisées du Nouveau-Brunswick de 1973, un avis de désignation d'un chemin comme route ainsi qu'une description écrite du chemin, accompagnée de cartes montrant l'emplacement général de la Route 2, des bretelles de la Route 2, de la Route 95 et des bretelles de la Route 95, de la Route 110, de la Route 130 et des bretelles de la Route 130, de la Route 590, des chemins Sipprell, Backland, Stairs, Watson Settlement, Raymond, Dryer, Dibblee, Hume, Greenfield et Oakes, ont été déposés au bureau des conservateurs des titres de propriété du comté de Carleton.

L'avis a été déposé 11 juin 2008 sous le numéro 25672123.

Fait à Fredericton, au Nouveau-Brunswick, le 26 juin 2008.

Denis Landry, ministre des Transports

**Notice****Designation of Highways**

Take notice that a Notice of Designation of a road as a highway, made in accordance with subsections 15(1) and 15(4) of the *Highway Act*, Chapter H-5 of the Revised Statutes of New Brunswick, 1973, was filed in the Office of the Registrar of Deeds in and for the County of Kent together with a written description of the road and attached maps showing the general location of Bas-de-l'Allée Lane.

The Notice was filed on the 26<sup>th</sup> of May, 2008 as Number 25589608.

Dated at Fredericton, New Brunswick, this 26<sup>th</sup> day of June, 2008.

Denis Landry, Minister of Transportation

**Avis****de désignation de routes**

Sachez qu'en vertu des paragraphes 15(1) et 15(4) de la *Loi sur la voirie*, chapitre H-5 des Lois révisées du Nouveau-Brunswick de 1973, un avis de désignation d'un chemin comme route ainsi qu'une description écrite du chemin, accompagnée de cartes montrant l'emplacement général du chemin Bas-de-l'Allée Lane, ont été déposés au bureau des conservateurs des titres de propriété du comté de Kent.

L'avis a été déposé le 26 mai 2008 sous le numéro 25589608.

Fait à Fredericton, au Nouveau-Brunswick, le 26 juin 2008.

Denis Landry, ministre des Transports

**Notice****Designation of Highways**

Take notice that a Notice of Designation of a road as a highway, made in accordance with subsections 15(1) and 15(4) of the *Highway Act*, Chapter H-5 of the Revised Statutes of New Brunswick, 1973, was filed in the Office of the Registrar of Deeds in and for the County of Madawaska together with a written description of the road and attached maps showing the general location of Soucy Road, Ouellette Road, Baker Lake Island Road, de la Pointe Road, Pelletier Loop Road and Boundary Road.

The Notice was filed on the 19<sup>th</sup> of June, 2008 as Number 25743163, Plan No. 25743254.

Dated at Fredericton, New Brunswick, the 3<sup>rd</sup> day of July, 2008.

Denis Landry, Minister of Transportation

**Avis****de désignation de routes**

Sachez qu'en vertu des paragraphes 15(1) et 15(4) de la *Loi sur la voirie*, chapitre H-5 des Lois révisées du Nouveau-Brunswick de 1973, un avis de désignation d'un chemin comme route ainsi qu'une description écrite du chemin, accompagnée de cartes montrant l'emplacement général des chemins Soucy, Ouellette, Baker Lake Island, de la Pointe, Pelletier Loop et Boundary, ont été déposés au bureau des conservateurs des titres de propriété du comté de Madawaska.

L'avis a été déposé 19 juin 2008 sous le numéro 25743163 du plan numéro 25743254.

Fait à Fredericton, au Nouveau-Brunswick, le 3 juillet 2008.

Denis Landry, ministre des Transports

**Notice****Designation of Highways**

Take notice that a Notice of Designation of a road as a highway, made in accordance with subsections 15(1) and 15(4) of the *Highway Act*, Chapter H-5 of the Revised Statutes of New Brunswick, 1973, was filed in the Office of the Registrar of Deeds in and for the County of Northumberland together with a written description of the road and attached maps showing the general location of King George Highway and Curtis Road.

The Notice was filed on the 19<sup>th</sup> of June, 2008 as Number 25741357.

Dated at Fredericton, New Brunswick, the 3<sup>rd</sup> day of July, 2008.

Denis Landry, Minister of Transportation

**Avis****de désignation de routes**

Sachez qu'en vertu des paragraphes 15(1) et 15(4) de la *Loi sur la voirie*, chapitre H-5 des Lois révisées du Nouveau-Brunswick de 1973, un avis de désignation d'un chemin comme route ainsi qu'une description écrite du chemin, accompagnée de cartes montrant l'emplacement général de la route King George et chemin Curtis, ont été déposés au bureau des conservateurs des titres de propriété du comté de Madawaska.

L'avis a été déposé 19 juin 2008 sous le numéro 25741357.

Fait à Fredericton, au Nouveau-Brunswick, le 3 juillet 2008.

Denis Landry, ministre des Transports

**Notice****Designation of Highways**

Take notice that a Notice of Designation of a road as a highway, made in accordance with subsections 15(1) and 15(4) of the *Highway Act*, Chapter H-5 of the Revised Statutes of New Brunswick, 1973, was filed in the Office of the Registrar of Deeds in and for the County of Victoria together with a written description of the road and attached maps showing the general location of Route 2, Route 2 Ramps, Route 130, Argosy Road, Ouellette Street and Old Stage Road.

The Notice was filed on the 8<sup>th</sup> of May, 2008 as Number 25520355.

Dated at Fredericton, New Brunswick, this 26<sup>th</sup> day of June, 2008.

Denis Landry, Minister of Transportation

## New Brunswick Securities Commission

**NOTICE OF RULE** – The making of New Brunswick Securities Commission Local Rule 15-501 - *Procedures for Hearings before a Panel of the Commission* (LR 15-501).

**Ministerial Consent**

On March 28, 2008, the Minister of Justice and Consumer Affairs consented to the making of the above-noted rule.

**Summary of Rule**

LR 15-501 is the Commission's first published set of procedures for hearings. LR 15-501 is designed to apply only to enforcement and review proceedings before a hearing panel of the Commission; it will not apply to exemptive relief applications or other applications to the Commission.

LR 15-501 contains procedures for service, filing, disclosure and confidentiality, and clearly sets out what documents are required to commence proceedings. At the same time, LR 15-501 is flexible in that it allows each Panel to tailor the proceedings as they require and does not impose strict timelines on the parties.

**Effective Date**

LR 15-501 comes into force in New Brunswick on July 9, 2008.

**How to Obtain a Copy**

The text of the above-noted regulatory instrument can be obtained from the Commission's website: <http://www.nbse-cvmb.ca>.

A paper copy may be obtained from the Commission by writing, telephoning or e-mailing:

**Avis****de désignation de routes**

Sachez qu'en vertu des paragraphes 15(1) et 15(4) de la *Loi sur la voirie*, chapitre H-5 des Lois révisées du Nouveau-Brunswick de 1973, un avis de désignation d'un chemin comme route ainsi qu'une description écrite du chemin, accompagnée de cartes montrant l'emplacement général de la Route 2, des bretelles de la Route 2, de la Route 130, du chemin Argosy, de la rue Ouellette et du chemin Old Stage, ont été déposés au bureau des conservateurs des titres de propriété du comté de Victoria.

L'avis a été déposé le 8 mai 2008 sous le numéro 25520355.

Fait à Fredericton, au Nouveau-Brunswick, le 26 juin 2008.

Denis Landry, ministre des Transports

## Commission des valeurs mobilières du Nouveau-Brunswick

**AVIS DE RÈGLE** – L'adoption de la Règle locale de la Commission des valeurs mobilières du Nouveau-Brunswick 15-501 - *Procédure des audiences devant un comité de la Commission* (RL 15-501).

**Consentement ministériel**

Le 28 mars 2008, le ministre de la Justice et Consommation a donné son consentement à l'adoption de la règle énoncée ci-dessus.

**Résumé de la règle**

La RL 15-501 est la première procédure pour les audiences publiée par la Commission. La RL 15-501 est conçue de façon à s'appliquer uniquement aux audiences d'exécution et de révision devant un comité d'audience de la Commission. Elle ne s'appliquera pas aux demandes d'exemption ou à toute autre demande présentée à la Commission.

La RL 15-501 établit des directives concernant la signification, le dépôt, la communication et la confidentialité des documents, en plus de définir clairement les documents requis pour entamer les procédures. Du même coup, la RL 15-501 est suffisamment souple pour permettre à chaque comité d'audience d'adapter les procédures à ses besoins et n'impose pas d'échéance rigoureuse aux parties.

**Date d'entrée en vigueur**

RL 15-501 entre en vigueur au Nouveau-Brunswick le 9 juillet 2008.

**Pour prendre connaissance des documents**

On trouvera le texte de l'instrument énoncé ci-dessus par l'entremise du site web de la Commission : <http://www.nbse-cvmb.ca>. On peut se procurer un exemplaire sur papier du document en communiquant par courrier, par téléphone ou par courriel avec la Commission, dont voici les coordonnées :

Secretary  
 New Brunswick Securities Commission  
 85 Charlotte Street, Suite 300  
 Saint John, N.B. E2L 2J2  
 Telephone: 506-658-3060  
 Toll Free: 1-866-933-2222 (within N.B. only)  
 Fax: 506-658-3059  
 E-mail: [information@nbsc-cvmnb.ca](mailto:information@nbsc-cvmnb.ca)

Secrétaire  
 Commission des valeurs mobilières du Nouveau-Brunswick  
 85, rue Charlotte, bureau 300  
 Saint John (Nouveau-Brunswick) E2L 2J2  
 Téléphone : 506-658-3060  
 Sans frais : 1-866-933-2222 (au N.-B. seulement)  
 Télécopieur : 506-658-3059  
 Courriel : [information@nbsc-cvmnb.ca](mailto:information@nbsc-cvmnb.ca)

## Notices of Sale

**ARCHIBALD L. PORTER / ARCHIBALD LEALAND PORTER / ARCHIBALD LELAND PORTER**, of 117 Main Street, at Doaktown, in the County of Northumberland and Province of New Brunswick, Mortgagor and owner of the equity of redemption, **GLENNA ANN PORTER**, of the same place, as consenting spouse and guarantor; **CITIFINANCIAL CANADA EAST CORPORATION**, holder of the first Mortgage; and to **ALL OTHER WHOM IT MAY CONCERN**.  
 Freehold premises situate, lying and being at 117 Main Street, at Doaktown, in the County of Northumberland and Province of New Brunswick.

Notice of Sale is given by the holder of the said first Mortgage.

Sale to be held on **August 6<sup>th</sup>, 2008, at 11:00** o'clock in the morning, at the Court House located at 673 King George Highway, in Miramichi, in the County of Northumberland and Province of New Brunswick. See advertisement in the newspaper *Miramichi Leader*.

Dated at Edmundston, New Brunswick, this 25<sup>th</sup> day of June, 2008.

**GARY J. McLAUGHLIN, Q.C.**, McLaughlin Law Offices, Solicitors and agents for CitiFinancial Canada East Corporation

To: John Alan Pieroway, of Albian Sands, Main Street, Box 6094, Fort McMurray, Alberta, Mortgagor;  
 And to: All others whom it may concern.

Freehold premises situate, lying and being at 9590 Route 11, Losier Settlement, in the County of Gloucester and Province of New Brunswick.

Notice of Sale given by the Royal Bank of Canada, holder of the first mortgage.

Sale on the 21<sup>st</sup> day of August, 2008, at 11:00 a.m., at the Court House, 254 St. Patrick Street, Bathurst, New Brunswick. The Mortgagee reserves the right to postpone or reschedule the time and date of sale. See advertisement in *The Northern Light*.

Cox & Palmer, Solicitors for the Mortgagee, the Royal Bank of Canada

## Avis de vente

**ARCHIBALD L. PORTER / ARCHIBALD LEALAND PORTER / ARCHIBALD LELAND PORTER**, du 117, rue Main, Doaktown, comté de Northumberland, province du Nouveau-Brunswick, débiteur hypothécaire et propriétaire du droit de rachat; **GLENNA ANN PORTER**, de la même adresse, conjointe consentante et garante; **CITIFINANCIÈRE, CORPORATION DU CANADA EST**, titulaire de la première hypothèque; et **TOUT AUTRE INTÉRESSÉ ÉVENTUEL**.  
 Lieux en tenure libre situés au 117, rue Main, Doaktown, comté de Northumberland, province du Nouveau-Brunswick.

Avis de vente donné par la titulaire de ladite première hypothèque.

La vente aura lieu le **6 août 2008, à 11 h**, au palais de justice situé au 673, route King George, Miramichi, comté de Northumberland, province du Nouveau-Brunswick. Voir l'annonce publiée dans le *Miramichi Leader*.

Fait à Edmundston, au Nouveau-Brunswick, le 25 juin 2008.

**GARY J. McLAUGHLIN, c.r.**, Cabinet Juridique McLaughlin, avocats et représentants de CitiFinancière, corporation du Canada Est

Destinataire : Alan Pieroway, d'Albian Sands, rue Main, boîte 6094, Fort McMurray (Alberta), débiteur hypothécaire; Et tout autre intéressé éventuel.

Lieux en tenure libre situés au 9590, route 11, Losier Settlement, comté de Gloucester, province du Nouveau-Brunswick.

Avis de vente donné par la Banque Royale du Canada, titulaire de la première hypothèque.

La vente aura lieu le 21 août 2008, à 11 h, au palais de justice, 254, rue St. Patrick, Bathurst (Nouveau-Brunswick). La créancière hypothécaire se réserve le droit de reporter la date et l'heure de la vente. Voir l'annonce publiée dans *The Northern Light*.

Cox & Palmer, avocats de la créancière hypothécaire, la Banque Royale du Canada

**TO: RENAUD ALBERT DAIGLE**, of 247 Tobique Road, Grand Falls, New Brunswick, Mortgagor;

**AND TO: HOUSEHOLD REALTY CORPORATION LIMITED**, 385 Broadway Boulevard, Suite 11, Grand Falls, New Brunswick, E3Z 2K5, 2<sup>nd</sup> Mortgagee;

**AND TO: HSBC FINANCE MORTGAGES INC.**, 1012 Prospect Street, Unit F, P.O. Box 7174, Station A, Fredericton, New Brunswick, E3B 3C1, 3<sup>rd</sup> Mortgagee;

**AND TO: MICHAUD PETROLEUM INC.**, 429 Tobique Road, P.O. Box 7787, Grand Falls, New Brunswick, E3Z 3E8, Judgment Creditor;

**AND TO: ALL OTHERS WHOM IT MAY CONCERN.**

Freehold premises situate, lying and being at 247 Tobique Road, in the Town of Grand Falls, in the County of Victoria and Province of New Brunswick.

Notice of Sale given by the Royal Bank of Canada, holder of the first mortgage.

Sale on the 21<sup>st</sup> day of August, 2008, at 11:00 a.m., at the Grand Falls Town Hall, 131 Pleasant Street, Grand Falls, New Brunswick. The Mortgagee reserves the right to postpone or reschedule the time and date of sale. See advertisement in the *Victoria Star*.

Cox & Palmer, Solicitors for the Mortgagee, the Royal Bank of Canada

**DESTINATAIRE : RENAUD ALBERT DAIGLE**, du 247, chemin de Tobique, Grand-Sault (Nouveau-Brunswick), débiteur hypothécaire;

**HOUSEHOLD REALTY CORPORATION LIMITED**, 385, boulevard Broadway, pièce 11, Grand-Sault (Nouveau-Brunswick) E3Z 2K5, 2<sup>e</sup> créancier hypothécaire;

**FINANCEMENT HYPOTHÉCAIRE HSBC INC.**, 1012, rue Prospect, unité F, C.P. 7174, succursale A, Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 3C1, 3<sup>e</sup> créancier hypothécaire;

**MICHAUD PETROLEUM INC.**, 429, chemin de Tobique, C.P. 7787, Grand-Sault (Nouveau-Brunswick) E3Z 3E8, créancier sur jugement;

**ET TOUT AUTRE INTÉRESSÉ ÉVENTUEL.**

Lieux en tenure libre situés au 247, chemin de Tobique, ville de Grand-Sault, comté de Victoria, province du Nouveau-Brunswick.

Avis de vente donné par la Banque Royale du Canada, titulaire de la première hypothèque.

La vente aura lieu le 21 août 2008, à 11 h, à l'hôtel de ville de Grand-Sault, 131, rue Pleasant, Grand-Sault (Nouveau-Brunswick). La créancière hypothécaire se réserve le droit de reporter la date et l'heure de la vente. Voir l'annonce publiée dans le *Victoria Star*.

Cox & Palmer, avocats de la créancière hypothécaire, la Banque Royale du Canada

## Notice to Advertisers

The Royal Gazette is published every Wednesday under the authority of the *Queen's Printer Act*. Documents must be received by the Royal Gazette Coordinator, in the Queen's Printer Office, no later than **noon**, at least **seven days** prior to Wednesday's publication. Each document must be separate from the covering letter. Signatures on documents must be immediately followed by the **printed** name. The Queen's Printer may refuse to publish a document if any part of it is illegible, and may delay publication of any document for administrative reasons.

**Prepayment** is required for the publication of all documents. Standard documents have the following set fees:

Notices	Cost per Insertion
Notice of the intention to apply for the enactment of a private bill	\$ 20
Originating process	\$ 25
Order of a court	\$ 25
Notice under the <i>Absconding Debtors Act</i>	\$ 20
Notice under the General Rules under the <i>Law Society Act, 1996</i> , of disbarment or suspension or of application for reinstatement or readmission	\$ 20
Notice of examination under the <i>Licensed Practical Nurses Act</i>	\$ 25
Notice under the <i>Motor Carrier Act</i>	\$ 30
Any document under the <i>Political Process Financing Act</i>	\$ 20
Notice to creditors under New Brunswick Regulation 84-9 under the <i>Probate Court Act</i>	\$ 20

## Avis aux annonceurs

La *Gazette royale* est publiée tous les mercredis conformément à la *Loi sur l'Imprimeur de la Reine*. Les documents à publier doivent parvenir à la coordonnatrice de la Gazette royale, au bureau de l'Imprimeur de la Reine, à **midi**, au moins **sept jours** avant le mercredi de publication. Chaque avis doit être séparé de la lettre d'envoi. Les noms des signataires doivent suivre immédiatement la signature. L'Imprimeur de la Reine peut refuser de publier un avis dont une partie est illisible et retarder la publication d'un avis pour des raisons administratives.

**Le paiement d'avance** est exigé pour la publication des avis. Voici les tarifs pour les avis courants :

Avis	Coût par parution
Avis d'intention de demander l'adoption d'un projet de loi d'intérêt privé	20 \$
Acte introductif d'instance	25 \$
Ordonnance rendue par une cour	25 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur les débiteurs en fuite</i>	20 \$
Avis de radiation ou de suspension ou de demande de réintégration ou de réadmission, exigé par les Règles générales prises sous le régime de la <i>Loi de 1996 sur le Barreau</i>	20 \$
Avis d'examen exigé par la <i>Loi sur les infirmières et infirmiers auxiliaires autorisés</i>	25 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur les transports routiers</i>	30 \$
Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur le financement de l'activité politique</i>	20 \$
Avis aux créanciers exigé par le Règlement du Nouveau-Brunswick 84-9 établi en vertu de la <i>Loi sur la Cour des successions</i>	20 \$

Notice under the <i>Quieting of Titles Act</i> (Form 70B) Note: Survey Maps cannot exceed 8.5" x 14"	\$120	Avis exigé par la <i>Loi sur la validation des titres de propriété</i> (Formule 70B) Nota : Les plans d'arpentage ne doivent pas dépasser 8,5 po sur 14 po	120 \$
Notice under the <i>Sale of Lands Publication Act</i> , if the notice is 1/2 page in length or less	\$ 20	Avis exigé par la <i>Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces</i> , si l'avis est d'une demi-page ou moins en longueur	20 \$
Notice under the <i>Sale of Lands Publication Act</i> , if the notice is greater than 1/2 page in length	\$ 75	Avis exigé par la <i>Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces</i> , si l'avis est de plus d'une demi-page en longueur	75 \$
Any document under the <i>Winding-up and Restructuring Act (Canada)</i>	\$ 20	Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur les liquidations et les restructurations</i> (Canada)	20 \$
Notice of a correction	charge is the same as for publishing the original document	Avis d'une correction	les frais sont les mêmes que ceux imposés pour la publication du document original
Any other document	\$3.50 for each cm or less	Tout autre document	3,50 \$ pour chaque cm ou moins

**Payments** can be made by cash, MasterCard, VISA, cheque or money order (payable to the Minister of Finance). No refunds will be issued for cancellations.

The **official version** of *The Royal Gazette* is available **free on-line** each Wednesday. This free on-line service replaces the printed annual subscription service. *The Royal Gazette* can be accessed on-line at:

<http://www.gnb.ca/0062/gazette/index-e.asp>

Print-on-demand copies of *The Royal Gazette* are available, at the Office of the Queen's Printer, at \$4.00 per copy plus 13% tax, plus shipping and handling where applicable.

**Office of the Queen's Printer**  
670 King Street, Room 117  
P.O. Box 6000  
Fredericton, NB E3B 5H1  
Tel: 506-453-2520 Fax: 506-457-7899  
E-mail: [gazette@gnb.ca](mailto:gazette@gnb.ca)

## Statutory Orders and Regulations Part II

**Les paiements** peuvent être faits en espèces, par carte de crédit MasterCard ou VISA, ou par chèque ou mandat (établi à l'ordre du ministre des Finances). Aucun remboursement ne sera effectué en cas d'annulation.

**La version officielle** de la *Gazette royale* est disponible **gratuitement et en ligne** chaque mercredi. Ce service gratuit en ligne remplace le service d'abonnement annuel. Vous trouverez la *Gazette royale* à l'adresse suivante :

<http://www.gnb.ca/0062/gazette/index-f.asp>

Nous offrons, sur demande, des exemplaires de la *Gazette royale*, au bureau de l'Imprimeur de la Reine, pour la somme de 4 \$ l'exemplaire, plus la taxe de 13 %, ainsi que les frais applicables de port et de manutention.

**Bureau de l'Imprimeur de la Reine**  
670, rue King, pièce 117  
C.P. 6000  
Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5H1  
Tél. : 506-453-2520 Téléc. : 506-457-7899  
Courriel : [gazette@gnb.ca](mailto:gazette@gnb.ca)

## Ordonnances statutaires et Règlements Partie II



**NEW BRUNSWICK  
REGULATION 2008-83**

under the

**SOCIETY FOR THE PREVENTION OF CRUELTY  
TO ANIMALS ACT  
(O.C. 2008-305)**

*Filed July 14, 2008*

**1 Paragraph 4(1)(d) of New Brunswick Regulation 2000-4 under the Society for the Prevention of Cruelty to Animals Act is amended in the portion preceding subparagraph (i) by striking out “or area” and substituting “, area or motor vehicle”.**

**2 Schedule A of the Regulation is amended by striking out**

*A Code of Practice For Canadian Kennel Operations, published by the Canadian Veterinary Medical Association, September 1994.*

*and substituting*

*A Code of Practice For Canadian Kennel Operations, published by the Canadian Veterinary Medical Association, 2<sup>nd</sup> edition, May 2007.*

**3 This Regulation comes into force on August 1, 2008.**

**RÈGLEMENT DU  
NOUVEAU-BRUNSWICK 2008-83**

pris en vertu de la

**LOI SUR LA SOCIÉTÉ PROTECTRICE  
DES ANIMAUX  
(D.C. 2008-305)**

*Déposé le 14 juillet 2008*

**1 L’alinéa 4(1)d) du Règlement du Nouveau-Brunswick 2000-4 pris en vertu de la Loi sur la Société protectrice des animaux est modifié au passage qui précède le sous-alinéa (i), par la suppression de « ou dans un endroit » et son remplacement par « , dans un endroit ou dans un véhicule à moteur ».**

**2 L’annexe A du Règlement est modifiée par la suppression de**

*Code de pratiques recommandées pour les chenils du Canada, publié par l’Association canadienne des médecins vétérinaires, septembre 1994.*

*et son remplacement par*

*Code de pratiques recommandées pour les chenils du Canada, publié par l’Association canadienne des médecins vétérinaires, 2<sup>e</sup> édition, mai 2007.*

**3 Le présent règlement entre en vigueur le 1<sup>er</sup> août 2008.**